Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 171

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 171 – 2597

Bern, Dienstag, 26. Juli 1983 — 101. Jahrgang
Berne, mardi, 26 juillet 1983 — 101e année

No 171 – 26. 7. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Änderung eines Anlagefonds-Reglements.

Liquidation et appel aux créanciers.

Öffentliches Inventar.

Erbenruf.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 323470–323529

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Hyba AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2357). Richtige Adresse: Seebahnstrasse 85, in Zürich 3 (nicht Seebahnstrasse 45).

13. Juli 1983
Purella Oerlikon AG, in Zürich 11, Schwamendingenstrasse 41, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 6. 1983. Zweck: Betrieb einer chemischen Reinigung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt diverse Einrichtungsgegenstände gemäss Inventarliste vom 14. 4. 1983 zum Preise von Fr. 25 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist: Dora Tschallener, von Dübendorf und Mettmenstetten, in Fehraltorf.

13. Juli 1983
Formatrade AG (Formatrade SA) (Formatrade Inc.), in Meilen, Seestrasse 291, Feldmeilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 7. 1983. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Leder- und Textilbekleidung sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Handelsmarken und Patenten; kann sich auch an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 60 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: François Kellenberger, von Basel und Herisau, in Meilen.

13. Juli 1983
Ruckstuhl Keramische Beläge AG, in Winterthur IV, Oberfeldstrasse 41, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 6. 1983. Zweck: Dienstleistungen des Baugewerbes, insbesondere aber Ausführung von keramischen Boden- und Wandbelägen; kann Grundeigentum erwerben und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Hans Ruckstuhl Keramische Wand- und Bodenbeläge», in Winterthur, mit Aktiven von Fr. 419 961.15 und Passiven von Fr. 93 437.45 gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982 zum Preise von Fr. 326 523.70, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet werden, Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Ruckstuhl, von Aadorf, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Marcel Ruckstuhl, von Aadorf, in Dägerlen, und Lotty Ruckstuhl, von Aadorf, in Winterthur, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1983
Portanorm AG, in Zürich 11, Ohmstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1983. Zweck: Ausführung von Schreinerarbeiten aller Art sowie Handel mit Normtüren und Baumaterialien; kann Liegenschaften erwerben, vermieten, vermitteln und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift Osvaldo Bariletti, von Zürich, in Unterehrendingen.

13. Juli 1983
Wibag Verwaltungs AG, in Zürich 11, Ohmstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 5. und 7. 7. 1983. Zweck: Verwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien sowie Ausführung von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 51 000, worauf Fr. 25 500 liberiert, 102 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Oswald Bariletti, von Zürich, in Unterehrendingen.

13. Juli 1983
Time Express Courier AG, in Zürich 1, Kurierdienst (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1210). Die Generalversammlung vom 24. 6. 1983 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet in italienischer Fassung nun wie folgt: **Time Espresso Corriere SA.** Neue Umschreibung des Zwecks: Organisation eines internationalen Kurierdienstes zum Expresstransport von Dokumenten, Akten, Briefen, Geschäftsunterlagen und anderen Gütern sowie sämtliche Transaktionen, die für die Erreichung dieses Zweckes notwendig sind; kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Dr. Pierre Henggeler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Michael Humphrey ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun Vizepräsident desselben. Gabriele Grau ist nicht mehr Vizepräsidentin des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; beide führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch ausschliesslich zusammen mit dem Präsidenten. Neue Mitglieder des VR: Joseph Ackermann, von Mels, in Kilchberg ZH, Präsident, und Thomas Heldstab, von Klosters-Serneus, in Sins, Sekretär; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, wobei letzterer jedoch ausschliesslich mit dem Präsidenten zeichnet. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhaldenstrasse 27, Zürich 11.

13. Juli 1983
Dresely AG, bisher in Wallisellen, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3601). Die Generalversammlung vom 7. 6. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Kloten. Geschäftsdomizil: Alte Landstrasse 50. Margrit Irma Dresely ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Beatrix Irene Dresely, von und in Kloten.

13. Juli 1983
Erbesca AG, in Zürich 6, Lebensmittel aller Art (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3974). Statuten am 8. 7. 1983 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

13. Juli 1983
Alois Hässig, mech. Werkstätte, in Hinwil (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1978, S. 1693). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Aktiengesellschaft «Hässig AG», in Hinwil, erloschen.

13. Juli 1983
Hässig AG, in Hinwil, Erlosen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 6. 1983. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Traktoren, Land-, Kommunal- und Umweltpflegemaschinen, Herstellung und Vertrieb von Baugeräten sowie Ausführungen von Schlosserarbeiten und Reparaturen; kann sich auch an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Branchen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Alois Hässig, mech. Werkstätte», in Hinwil, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982 mit Aktiven von Fr. 545559.34 und Passiven von Fr. 460 211.75 zum Preise von Fr. 85 347.59, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alois Hässig, von Schänis, in Hinwil, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Sophie Hässig, von Schänis, in Hinwil, und Hans-Rudolf Hässig, von Schänis, in Wetzikon ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1983
Emil Leupp-Foster, in Zell, Autotransporte (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1980, S. 3629). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Leupp Transporte AG», in Zell ZH, erloschen.

13. Juli 1983
Leupp Transporte AG, in Zell, Terrassenweg 4, Kollbrunn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 7. 1983. Zweck: Ausführung von Autotransporten im Bereich des Warenverkehrs. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Emil Leupp-Foster» in Zell ZH geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 200 482.22 und Passiven von Fr. 34 386.90 gemäss Bilanz per 28. 2. 1983 zum Preise von Fr. 166 095.32, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Emil Leupp, von Beggingen, in Zell ZH, Präsident, und Anna Leupp-Forster, von Beggingen, in Zell ZH; beide mit Einzelunterschrift.

13. Juli 1983
Bank of Tokyo (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1258). Unterschrift von Shujiro Hirose sowie Prokuren von Takeshi Inoue, Akio Nakai und Makoto Omori erloschen. Hirotaka Hebiguchi ist nicht mehr Direktor, sondern nun Generaldirektor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Tadashi Igarashi, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich.

13. Juli 1983
E. W. Baumann AG, in Winterthur II, alle im Tätigkeitsbereich eines Dienstleistungsbetriebes des Baugewerbes liegenden Geschäfte (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1978, S. 809). Norbert Eichholzer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

13. Juli 1983
Strimex AG, in Zürich 8, Beteiligungen (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3166). Statuten am 5. 7. 1983 geändert. Neue Firma: **Teax Kommerz AG.**

13. Juli 1983
Holbac AG Zürich, in Zürich 6, Waren aller Art (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2190). Statuten am 29. 6. 1983 geändert. Neue Firma: **Holpac AG.**

13. Juli 1983
Pharmacia -pdf- (Schweiz) AG, in Zürich 8, pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1983, S. 217). Sven Daniel Boode ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Theodor Nagel, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift: Urs Heinimann, von Ramlinsburg, in Kloten.

13. Juli 1983
Konkordia, Druck- und Verlags-AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3053). Albert Matter und Karl Trottmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Arthur Ernst, von und in Würenlos.

13. Juli 1983
CS Factoring AG, in Zürich 1, Erwerb von Forderungen und Einzug derselben für eigene oder fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1981, S. 3958). Die Prokuren von Dr. Hans-Jürg Wullschleger, Christian Bachmann und Franz Peterhans sind erloschen.

13. Juli 1983
Gebrüder Meier AG, in Zürich 4, elektrische Maschinen und Apparate (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 341). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Iris Monhardt-Hasler, von Trüllikon, in Zollikon.

13. Juli 1983
Huberco AG, in Zürich 5, Carrosserie-, Sattler- und Polstermaterialien (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1981, S. 2826). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Peter Weber, von Wollerau, in Adliswil.

13. Juli 1983
Schweizerische Nationalbank, mit Sitz des Direktoriums in Zürich 1 (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 119), Aktiengesellschaft mit rechtlichem und administrativem Sitz in Bern. Unterschriften von Dr. Michel de Rivaz und René Würmli sowie Prokuren von Ulrich Bauer, Helen Stahel und Johann Stüdli erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Jean-Pierre Roth, von Saxon, in Bern, Direktor und Stellvertreter des Vorstehers des II. Departements, sowie Dr. Jean Pierre Béguelin, Vizedirektor; Prokura des Letztgenannten erloschen.

13. Juli 1983
RBM Commerz & Planungs AG, in Zürich 2, Bauplanung und Transportorganisation usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1980, S. 1236). Neues Geschäftsdomizil: Weberstrasse 5, Zürich 4.

13. Juli 1983
Eucom AG, in Zürich 2, Patente und Lizenzen aller Art (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3874). Neues Domizil: Tannenrauchstrasse 50, in Zürich 2 (c/o Josef Köppel).

13. Juli 1983
Are-System-Bau AG, in Fehraltorf (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1628). Neue Adresse: Tisliacherstrasse 10.

13. Juli 1983
Peier AG in Liquidation, in Winterthur, Auto-Elektrogeschäft usw. Diese aufgelöste, am 31. 8. 1982 gelöschte Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1982, S. 2908) wird als noch in Liquidation befindlich wieder eingetragen. Die Verwaltungsratsmitglieder und Liquidatoren Hans Rudolf Peier, von Lostorf, in Winterthur, und Ernst Schaufelberger, von Bäretswil, in Winterthur, führen als Liquidatoren nun Kollektivunterschrift zu zweien. Liquidationsadresse: Gutstrasse 7, Winterthur 1, c/o Hans Rudolf Peier.

13. Juli 1983
Baerlocher AG, in Zürich 5, Ton- und Hochfrequenz-Instrumente (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3273). Unterschrift von Luc Omlin erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arthur Meinrad Kälin, von Zürich und Einsiedeln, in Oberrohrdorf.

13. Juli 1983
Hovione Inter AG, in Dietlikon, pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1838). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Joáo Emerico Villax, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lissabon (Portugal).

13. Juli 1983
Fix-Fit AG, in Regensdorf, Stahlschränke (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 365). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 7. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Fix-Fit AG in Liquidation (Fix-Fit SA en liquidation)** durchgeführt. Liquidator ist Werner Suter; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

13. Juli 1983
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, in Winterthur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1983, S. 1673). Die Kollektivprokuristin Brigitte Stalder hat infolge Heirat den Familiennamen Büttiker und das Bürgerrecht von Wolfwil erhalten.

13. Juli 1983
Hermes AG, Büromaschinen und Datentechnik, in Zürich 3 (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1369). Werner Wilhelm, Gérard Kemper und Jürg Schwerzmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Urs Loser sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: André Lasserre, von Genf, in Lausanne, Präsident und Delegierter; René Marguet, von Murist, in Ste-Croix; Albert Schenk, von Yverdon-les-Bains, in Grandson; Pietro Bordoli, italienischer Staatsangehöriger, in Lutry, und Michel Frambourg, französischer Staatsangehöriger, in Francheville (F).

13. Juli 1983
Marketing & Vertrieb GmbH, in Meilen, Beratung auf dem Gebiet des Marketing (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2625). Statuten am 2. 6. 1983 geändert. Martin Sigrist und Christoph Schiltknecht sind als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Stammeinlagen von Martin Sigrist und Christoph Schiltknecht von je Fr. 7000 sind an den Gesellschafter Bernd Gerling übergegangen, wodurch sich dessen Stammeinlage von Fr. 7000 auf Fr. 21 000 erhöht hat.

13. Juli 1983
Moderma, Kappeler & Co, in Turbenthal, Kollektivgesellschaft, Textilien (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 146). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Emil Albert aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Moderma, Kappeler & Co in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist die verbleibende Gesellschafterin Martha Kappeler.

13. Juli 1983
Hans Rahn & Co, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft, chemisch-technische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 281). Es wohnen nun: Der Kommanditär und Vizedirektor Peter Hoffenberg in Dielsdorf sowie die Prokuristen Ursula Lüssi in Zürich und Hans-Peter Schefer in Maur.

13. Juli 1983
Meteor Reiseunternehmen, Hans Rindlisbacher, in Kilchberg, Seestrasse 86, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Rindlisbacher, von Lützelflüh und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Hildegard Rindlisbacher, von Lützelflüh und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH. Transportunternehmen (Personen und Sachen).

13. Juli 1983
Reitbahn-Genossenschaft ORG-Zürich, in Dielsdorf (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2953). François Pestalozzi, Alfred Fehlmann, Hanspeter Burckhardt, Rudolf Kräuchi, dieser infolge Todes, Detlef Kuck und Fritz Bangerter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Romano Tomaschett, von Trun, in Kilchberg ZH, Vizepräsident; Esther Jäggi, von Zürich und Hausen am Albis, in Zollikon, Quästorin; Dr. Giovanni Bass, von Ascona, in Dielsdorf; Dr. Felix Ehrensperger, von Siglistorf, in Niederweningen; Alfred Boll, von Zürich, in Bülach, und Willi Schweizer, von Ringgenberg BE, in Zürich. Adresse der Genossenschaft: Neeracherstrasse 10 (eigene Adresse).

13. Juli 1983
Sada-Genossenschaft, in Zürich 4, Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsinstallationen usw. (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1982, S. 2150). Fridolin Dürst ist nicht mehr Präsident, sondern nun Vizepräsident, und Ernst Geiser ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident der Verwaltung; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1983
Coop Zürich LVZ, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 935). Unterschrift von Dr. Paul Meyer erloschen.

13. Juli 1983
Wohnbaugenossenschaft Limmat, in Zürich 8 (SHAB Nr. 108 vom 8. 9. 1982, S. 2909). Rudolf Regez ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

13. Juli 1983
Dr. Franz Baumgartner, Bücherexperte V.S.B., in Zürich (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 330). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Elisabeth Müller, von Fischingen, in Zürich.

13. Juli 1983
Sennereigenossenschaft Girenbad, in Hinwil (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1965, S. 1874). Hans Feuz und Martin Spörri, letzterer infolge Todes, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift sind: Adolf Jucker, von und in Hinwil, Vizepräsident, und Heinrich Spörri, von Bäretswil, in Hinwil, Kassier. Kollektivunterschrift durch Präsident oder Vizepräsident je mit dem Aktuar oder Kassier.

13. Juli 1983
Iteco, Gesellschaft für Internationale Technische Zusammenarbeit und Entwicklung, in Affoltern am Albis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1963). Jürg Krähenbühl ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; er ist nun zugleich Geschäftsführer und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Domenico Panciotto ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis und wohnt nun in Altwis. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Peter Maag, von Zürich, in Marthalen. Weitere neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Alexis Wagner, von Mosnang, in Lancy, und Walter Zimmermann, von Weggis und Luzern, in Katmandu (Nepal).

13. Juli 1983
Tox AG Zürich, in Zürich 1, Vermittlung von Temporärpersonal usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2153). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 6. 1983 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird in sinngemässer Anwendung von Art. 66 Abs. II Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13. Juli 1983
Hofal AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3264). Statuten am 27. 6. 1983 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit Grundstücken aller Art; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Peter Schmid ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Müller ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. Juli 1983
Witalo-Verwaltungs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1982, S. 3340). Robert Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Urs Weber, von Küsnacht ZH und Stäfa, in Küsnacht ZH.

13. Juli 1983
Bauteil AG, bisher in Zürich 12 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 381). Statuten am 7. 6. 1983 geändert. Neuer Sitz: Elsau. Adresse: Im Geren 16, Räterschen.

13. Juli 1983
Qualidata AG, in Zürich 3, Dienstleistungsunternehmen im EDV-Sektor (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 94). Unterschrift von Jörg Zientarski erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Rautistrasse 60, in Zürich 9.

13. Juli 1983
SRO-Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2558). Prokura von Werner Bork erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rolf Oberle, von Basel, in Zürich.

13. Juli 1983
H. Goessler Aktiengesellschaft, in Zürich 3, Couvertfabrik (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4197). Die Prokura von Urs Wengi ist erloschen.

13. Juli 1983
R. Wolfensperger & Co AG, Neftenbach, in Neftenbach, sanitäre Installationen und Metallbauarbeiten (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1977, S. 1569). Marie Wolfensperger-Maag ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Oreste Guglielmo Rozzi; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

13. Juli 1983
Unity Technical Textiles Ltd liab. Co, in Opfikon, technische Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3826). Die Gesellschafterin Alina Placzkowska heisst jetzt infolge Heirat Alina Jedele-Placzkowska; sie ist nun Bürgerin von Flüelen und wohnt in Küsnacht ZH.

13. Juli 1983
Interessengemeinschaft Rote Fabrik (IGRF), in Zürich 2, Verein (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 186). Zum Tagebucheintrag vom 4. 1. 1983 ist ergänzend nachzutragen, dass Daniela A. Hemmi und Marcel Zwingli ihre Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglieder des Vorstands führen. Unterschrift von Eugen Bisig erloschen.

13. Juli 1983
Jakob Lips, in Urdorf, Maschinenfabrik (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 785). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Jakob Lips AG», in Urdorf, erloschen.

13. Juli 1983
Jakob Lips AG, in Urdorf, Birmensdorferstrasse 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 7. 1983. Zweck: Fabrikation, Konstruktion und Verkauf von Küchen-, Bäckerei- und Konditoreimaschinen; kann sich auch an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Jakob Lips», in Urdorf, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982 mit Aktiven von Fr. 3 705 569.64 und Passiven von Fr. 3 405 569.64 zum Preise von Fr. 300 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Vom Grundkapital sind Fr. 200 000 durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre brieflich. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jakob Lips, von und in Urdorf, Präsident, und Margaretha Lips, von und in Urdorf; beide mit Einzelunterschrift. Ferner haben Kollektivprokura zu zweien: Hans-Jakob Lips und Ruth Lips, beide von und in Urdorf; sie zeichnen jedoch nicht unter sich, sondern ausschliesslich mit dem Präsidenten des VR.

13. Juli 1983
T.B. Technische Beratung AG, in Zürich 2, Tödistrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 6. 1983. Zweck: Technische Beratung, insbesondere im Industrie- und Bausektor; kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Moor, von Steinmaur und Brütten, in Arbon, Präsident; Pia Lenherr, von Gams, in Melide, Vizepräsidentin, und Christian Kasser, von Niederbipp, in Olten; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1983
M.B. Marketing Beratung AG, in Zürich 2, Tödistrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 6. 1983. Zweck: Marketing-, Werbe- und Verkaufsberatung sowie Durchführung von Marktuntersuchungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Moor, von Steinmaur und Brütten, in Arbon, Präsident; Pia Lenherr, von Gams, in Melide, Vizepräsidentin, und Christian Kasser, von Niederbipp, in Olten; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1983
Prospervision AG, in Zürich 6, Weinbergstrasse 102, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1983. Zweck: Tätigkeit auf dem Gebiet der Werbung, Public Relations und Ausstellungs-Promotion; kann sich an anderen Firmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Prosper Dubois-Reymond, von Neuenburg, in Winterthur. Direktor mit Einzelunterschrift: Jacques Weekesser, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur.

13. Juli 1983
Shakarchi Trading AG (Shakarchi Trading SA) (Shakarchi Trading Ltd) in Zürich 11, Siewerdtstrasse 69, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1983. Zweck: Import, Export, Kauf, Verkauf und Handel mit Gütern und Waren aller Art, Tätigung von und Beratung bei Finanzgeschäften aller Art sowie Vermögensverwaltung auf eigene und fremde Rechnung; kann auch Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben, verwalten und veräussern sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 5 000 000, voll liberiert, 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Mohamad Shakarchi, libanesischer Staatsangehöriger, in Maur, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Dr. Hans W. Kopp, von Luzern, Niederönz und Zumikon, in Zumikon, Vizepräsident, und Mireille Shakarchi-Wyss, von Genf, in Maur; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1983
Playgo AG, in Dietikon, Lerzenstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 7. 1983. Zweck: Handel mit und Produktion von Spielwaren und Schuhen sowie Abschluss von Finanz- und übrigen Handelsgeschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Planzer, von Schattdorf, in Widen, Präsident; Max Planzer, von Schattdorf, in Oetwil an der Limmat, und Jörg Schneiter, von und in Hausen am Albis; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Juli 1983
Obra AG, in Uster, Zürichstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 6. 1983. Zweck: In erster Linie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Radio-, Fernseh- und Videogeräten, Videofilmen und Zubehörartikeln sowie elektronischen Bauelementen; ferner wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art, Erwerb, Veräusserung, Registrierung und Verwertung von immateriellen und gewerblichen Schutzrechten wie Patente, Patentrechte und Markenschutzrechte sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten und Herstellung von elektronischen Geräten, Bauelementen und Zubehörartikeln; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Urs Grossmann, von Zürich, in Männedorf.

13. Juli 1983
P.P.V. Promotion Press Verlag AG, in Zürich 11, Friedackerstrasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 7. 1983. Zweck: Verlag von und Handel mit Druckerzeugnissen aller Art; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. VR bestimmt die Zeichnungsberechtigten und die Art der Zeichnung. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alexandre G. Vermot, von Le Cerneux-Péquignot, in Zürich.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

13. Juli 1983
Freizeitzentrum Kolibri AG Lyss, in Lyss. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Juni 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, die Erstellung, die Verwaltung und den Verkauf von Liegenschaften, insbesondere die Erstellung und den Betrieb einer Freizeitanlage mit Tennishalle. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 600 000 und ist eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebener Briefe. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Eduard Semadeni, von Poschiavo, in Thun, als Präsident; Hans Pfäffli, von Signau, in Aarberg, als Vizepräsident; Peter Trüssel, von Sumiswald, in Bern, als Sekretär; Felix Wyler, von Gerzensee, in Stuckishaus, und Hildebrand Bezzola, von Comologno, in Biel BE, beide als Mitglieder. Alle Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Aarbergstrasse 9b.

Büro Bern

Nachtrag
Berz, Droux & Scherler BDS Aktiengesellschaft, in Bern, Sicherheitssysteme usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2467). Für die Kapitalerhöhung von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 wurden die Statuten am 29. Juni 1983 revidiert.

Büro Trachselwald

8. Juli 1983
Lanz Maschinenfabrik AG, in Huttwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Juli 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, den Handel, den Import und Export von Maschinen aller Art, Maschinenteilen und Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Beratungen und Planungen für den Einsatz der Maschinen und Produktionsmittel ausführen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 800 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 10 000 und 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ernst Lanz, Maschinenfabrik, Inhaber S. Lanz», in Huttwil, gemäss der den Gründungsakten beigefügten Übernahmebilanz per 30. April 1983 mit Ausnahme der Liegenschaften Huttwil GB Nrn. 1637 (Wohnhaus Feldstrasse 7); 2055 (Land Feldstrasse Fiechten) und 1020 (Wohnhaus Bernstrasse 26) und den Sacheinlagevertrag vom 1. Juli 1983, wonach die Aktiven (Kasse, Postcheck, Debitoren, Waren, Fabrikliegenschaft, Maschinen),

Fr. 2 807 176.20 und die Passiven (Hypotheken, Darlehen Verwandte, Kontokorrent Bank in Huttwil, Bank Invest, Fürsorgefonds, Kreditoren), Fr. 1 626 717.35 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 1 180 428.83 ergibt. Davon werden Fr. 788 000 an das Grundkapital angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung und weitere Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Samuel Lanz, von Rohrbach, in Huttwil, als Präsident, und Marie Lanz-Kocher, von Rohrbach, in Huttwil, als Vizepräsidentin. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die Vizepräsidentin Kollektivunterschrift mit dem Prokuristen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Wirth, von Kirchberg SG und Balterswil, in Huttwil. Geschäftsdomizil: Bernstrasse.

12. Juli 1983
Minder & Cie., in Huttwil, Kommanditgesellschaft, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien, Wertschriften usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 463). Carl Minder ist aus der Gesellschaft ausgetreten.

Büro Wangen an der Aare

6. Juli 1983
Duap AG, in Herzogenbuchsee, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Motorenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2072). Emil Ott ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Kollektivprokura von Dolly Käppeli ist erloschen. Ulrich Jost, von Wynigen, in Rütschelen, und Werner Bachofen, von Gossau ZH, in Rothrist, wurden zu Vizedirektoren ernannt; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Roger Schwarz wohnt neu in La Croix (Lutry).

Luzern – Lucerne – Lucerna

12. Juli 1983
Grama Immobilien AG, in Ebikon, Oberdierikonerstrasse 95, bei Franz Graber, 6030 Ebikon. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. 7. 1983 (Neueintragung). Zweck: Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum; Planung und Erstellung von Bauten und Liegenschaften aller Art sowie deren Verkauf und Vermietung; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident mit Einzelunterschrift: Franz Graber, von Schötz und Grossdietwil, in Ebikon; Vizepräsident ohne Unterschrift: Walter Sidler, von Hochdorf und Grosswangen, in Meggen.

12. Juli 1983
Alimentana Sista, in Ebikon (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1371). Dr. oec. Beat Curti, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Albert Hofer, von und in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an H. Günter Pilger, von Zürich, in Adliswil.

12. Juli 1983
Autophon AG, Zweigniederlassung in Luzern, Fernmeldeapparate usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1983, S. 714). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Otto Tschumi und Prof. Heinrich Weber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Andreas Rohrer sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Lotte Ravicini-Tschumi, von und in Solothurn; Ulrich Gfeller, von Bern, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, und Raoul Stampfli, von und in Solothurn.

12. Juli 1983
WBB-Walter Bachmann Bau, in Luzern (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1422). Neue Adresse: Alpenquai 36, 6005 Luzern.

12. Juli 1983
Variant-Bau Generalunternehmung Bali, in Kriens (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 331). Neuer Zweck: Erstellung von Hochbauten sowie gewerbsmässige Vermittlung des Kaufes, Verkaufes und Tausches von Grundstücken.

12. Juli 1983
Schweizerischer Katholischer Frauenbund, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2918). Linel Bossart-Jacober ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Kassierin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Helen Schüpfer, von Sempach und Neuenkirch, in Sempach.

12. Juli 1983
Heinrich Herzog Erben AG, in Luzern, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 153 vom 6. 7. 1982, S. 2187). Hans Zulauf und Peter Jäggi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Peter Jäggi zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Falkengasse 3, bei Dr. Werner Rüegg, 6002 Luzern.

12. Juli 1983
Jos. Holtz A.G. in Luzern, in Luzern, Handschuhe, Strickwaren usw. (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2036). Neue Adresse: Unterlachenstrasse 25/27, 6005 Luzern.

12. Juli 1983
Josef Koch, Optiker AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1966, S. 812). Josef Koch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Hugo Businger, bisher Mitglied; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Margrit Businger, von Stans und Luzern, in Luzern. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Rita Wangler, von Ruswil, in Kriens, und Urs Businger, von und in Luzern.

12. Juli 1983
Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4081). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Direktors Dr. Michel de Rivaz ist erloschen. Neuer Direktor und Stellvertreter des Vorstehers des II. Departementes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Jean-Pierre Roth, von Saxon, in Bern.

12. Juli 1983
Pistor, Wirtschaftsorganisation des Schweiz. Bäcker-Konditorenmeister-Verbandes, in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2055). Statutenänderung vom 12. Juni 1983. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rothenburg verlegt. Neue Adresse: (eigene Räume) 6023 Rothenburg. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

12. Juli 1983
Ofen- & Cheminee-Bau Richner, in Emmen, Alfred-Schindler-Strasse 3, 6032 Emmen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Richner, von Häggligen, in Emmen. Ausführung und Verkauf von Öfen und Cheminées; Verkauf von Papeterieartikeln.

12. Juli 1983
Renovita AG, Generalunternehmung für Umbauten und Renovationen, in Rothenburg (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2182). Dr. Rolf Ineichen und Emil Schnyder sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Unterschrift des als Mitglied im VR verbleibenden Ettore Cerutti sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Walter Odermatt, von Dallenwil, in Stansstad.

Schwyz – Schwyz – Svitto

12. Juli 1983
Privatbank für Aerzte, Zahnärzte und Tierärzte AG, Zweigniederlassung Pfäffikon, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2462). Rudolf J. Weber, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Heinz A. Erni, von Zürich, Wetzikon ZH, Winterthur und Elgg, in Elgg, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

12. Juli 1983
Herafundus AG in Liq., in Hergiswil, Beratung, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2403). Durch Verfügung vom 6. Mai 1983 hat der Einzelrichter für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

12. Juli 1983
Tridim AG, in Hergiswil, Herstellung und Vertrieb von dreidimensionalen Fotografien usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1981, S. 1080). Paul Müri, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Liliane Müri, ist zur Präsidentin des VR ernannt worden; sie zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Domizil: Riedmattstrasse 20, c/o Liliane Müri, 6052 Hergiswil.

12. Juli 1983
Bürgenstock-Hotels, auf Bürgenstock, Gemeinde Stansstad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 208). Der Delegierte des Verwaltungsrates, Rolf Schrägle, wohnt nun in Stansstad.

Glarus – Glaris – Glarona

12. Juli 1983
Puma Promotion AG, in Glarus. Mit Statuten vom 7. April 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Marken-, Patent- und Lizenzrechten, insbesondere die Verwaltung und Verwertung der weltweiten Lizenzrechte an der Marke «Pelé»; sie kann Schuhe, Sport- und Freizeitartikel sowie Sport- und Freizeitbekleidungsartikel aller Art herstellen und vertreiben; sie kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen und Finanzierungen anderer Unternehmen durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Hans Eugen Bloechliger, von Ernetschwil, in Kilchberg ZH. Domizil: c/o Dr. Peter Balmer, Postgasse 21.

12. Juli 1983
Ato Investment AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1976, S. 1291). Neu als Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Wilhelm Franz Kirchhoff, deutscher Staatsangehöriger, in Bergisch Gladbach (D).

12. Juli 1983
Baltipharm AG, in Glarus, Zucht und Haltung von Versuchstieren und Engros-Handel mit Arzneimitteln (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4045). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Baltipharm + Bau AG**. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt ergänzt: «Abwicklung von Baugeschäften und Handel mit Baustoffen sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte.»

12. Juli 1983
Kober AG, in Glarus, Entwicklung von Produkten und Arbeitsmethoden für Hoch-, Tief- und Brückenbau usw. (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2127). Neues Rechtsdomizil: c/o Bernet & Lehner Treuhand AG, Bankstrasse 7.

Zug – Zoug – Zugo

11. Juli 1983
Wasteels International AG, in Zug, Dienstleistungen aller Art usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1262). René Charles Wastells, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Laurent Wasteels, belgischer Staatsangehöriger, in Monaco (Fürstentum Monaco).

11. Juli 1983
RMH Maschinenbau AG, in Hünenberg, Bau von Maschinen usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1511). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Joachim Herrmann, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (D). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Beat Aregger, von Willisau-Land, in Udligenswil; Wilhelm Becker, deutscher Staatsangehöriger, in Zug; Günter Draeger, deutscher Staatsangehöriger, in Rotkreuz Gemeinde Risch; Hansjörg Gammeter, von Signau, in Cham; Heinz Kellner, deutscher Staatsangehöriger, in Zug. Dr. Karl Heinrich Hesper, Direktor, wohnt nun in Walchwil.

12. Juli 1983
Audiatur S.A., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2488). Pierre Steulet ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Charles Borer, von Grindel, in Delémont. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Maurice Petitpierre, von Couvet, in Moutier.

12. Juli 1983
Itoc Oil-Trading AG, in Cham (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 700). Dr. Eugen Roessle, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Mattig ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift; er wohnt nun in Dürnten.

12. Juli 1983
Balspice AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Gewürzen usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2008). Dr. André E. Hofer und Dr. Max Baumann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Ferdinand Hinteregger, von und in Zufikon, Präsident, und Alain Fischer, von Basel, in Zürich. Ralph A. Brunn, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1983
Edelweiss Paket-Dienst GmbH, in Zug (SHAB Nr. 94 vom 25. 4 1983, S. 1372). Longin Rafal Blachut ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Beda Singenberger, von Zürich und Dussnang, in Uitikon.

12. Juli 1983
Kolin Revisions- & Treuhand AG, in Zug (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 739). Gaby Stutz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans Wadsack, von und in Zug.

12. Juli 1983
Jacobs Export & Trading Limited, in Zug, Vertrieb von Erzeugnissen der Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1983, S. 819). Jürg Mumenthaler, Mitglied und Direktor, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Juli 1983
Meienberg Feinmechanik AG, in Unterägeri (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3988). Wilfried Burkhard, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Meienberg, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Juli 1983
Inter Ocean Trading AG, in Zug, Handel mit Industrie- und Rohprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3327). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Everett Reay Wirta, amerikanischer Staatsangehöriger, in Bochum (D).

12. Juli 1983
Pro-Tec Promotionsgesellschaft für Technologie AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. Juli 1983. Zweck: Vermittlung, Kauf und Verkauf von Wertschriften und Beteiligungen, insbesondere auf technischem und wissenschaftlichem Gebiet; kann Finanzierungen vermitteln, Immobilien erwerben, Darlehen und Hypotheken aufnehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Alois Theiler, von Sursee und Entlebuch, in Cham. Domizil: Baarerstrasse 110A, c/o Alois Theiler Treuhand AG, 6300 Zug.

12. Juli 1983
Sundream AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. Juni 1983. Zweck: Import, Export, Betrieb und Vermietung von Sonnenliegen, Sonnenstudios und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Rudolf Kleiner, von Zürich, in Cham. Domizil: Zeughausgasse 7a, c/o Rudolf Kleiner, 6300 Zug.

12. Juli 1983
Kaspena Handel, Karlo Pekas, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Inhaber der Firma ist Karlo Pekas, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rotkreuz Gemeinde Risch. Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere TV-Geräten, Radios und elektronischen Geräten. Schöngrund 1, 6343 Rotzkreuz.

12. Juli 1983
Ivory Schuhe AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1977, S. 2527). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juli 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Ivory Schuhe AG in Liq.** durchgeführt. Liquidatorin ist die Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Zürich. Dr. Hans Rudolf Barth, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Juli 1983
Kosmetiksalon & Solarium Natalie, Karlo Pekas, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Inhaber der Firma ist Karlo Pekas, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Betrieb eines Kosmetiksalons mit Solarium. Schöngrund 1, 6343 Rotkreuz.

12. Juli 1983
Svelta AG, in Zug, Verwertung, Verwaltung und Lizenzierung von Marken usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 31). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juli 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

12. Juli 1983
Simmons Company A.G., in Zug, Halten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 929). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juli 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Simmons Company A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Interhold AG, in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Frederick W. Lux, Präsident, Dr. Hugo A. Frey, Urs V. Jäggi, Paul Williams und Dr. Walter Meier, sind erloschen. Liquidationsdomizil: Tödistrasse 52, c/o Interhold AG, 8039 Zürich.

12. Juli 1983
Soleado Sun, in Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. Juli 1983. Zweck: Betrieb eines Bräunungscenters; kann auch Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Eva Weber, von Rothrist, in Oberwil AG. Domizil: Zugerstrasse 76, 6340 Baar.

12. Juli 1983
Intal Holding AG, in Zug, Beteiligung an Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen usw. (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3911). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juli 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflö-

sung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Intal Holding AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Interhold AG, in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Urs V. Jäggi, Präsident, Rosa-Maria Wallach und Dr. Hans Straub sind erloschen. Liquidationsdomizil: Tödistrasse 52, c/o Interhold AG, 8039 Zürich.

12. Juli 1983
Werk- und Buchverlag Siegenthaler und Stadelmann, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1982, S. 3451). Die Gesellschaft ist seit dem 25. Mai 1983 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

12. Juli 1983
Intermola AG, in Zug, Leasing von Maschinen usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1904). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bassersdorf (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2373) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1983
Scan-Watch AG, in Zug, Handel mit Uhren usw. (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1980, S. 3631). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Erstfeld (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1983, S. 1983) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1983
Interbison AG, in Cham, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3290). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Erstfeld (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1983, S. 1903) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1983
Inter-Invention AG, in Zug, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1981, S. 1840). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Altdorf UR (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1119) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

12 juillet 1983
Intergraph Trading S.A., à Fribourg, rue St-Pierre 20, c/o Jean-Paul Croisier, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 6. 1983. But: le commerce, le développement et la recherche dans le domaine du graphisme, des plans et schémas pour microprocesseurs ainsi que l'assistance technique et commerciale dans tous projets industriels. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny, est unique administrateur avec signature individuelle.

12 juillet 1983
PD Comp SA, à Fribourg, commerce de matériels et équipements électroniques, etc. (FOSC du 25. 3. 1983, no 71, p. 1000). Nouvelle raison sociale: **Semp SA.** Statuts modifiés le 8. 7. 1983.

12 juillet 1983
Berlina S.A., à Fribourg, commerce d'appareils scientifiques, etc. (FOSC du 21. 1. 1980, no 16, p. 215). Date de la dissolution: 1. 7. 1983. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Berlina S.A. en liquidation** par Laurent Jaccard, de et à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Christian Flury a démissionné; sa signature et celle de la directrice Marianne Wiesler sont radiées. Adresse de la liquidation: Genève, route de Acacias 25, c/o Laurent Jaccard, Fiduciaire.

12 juillet 1983
Siep S.A. Société d'Investissements et d'Etudes des Protections de Tubes, à Fribourg (FOSC du 24. 6. 1975, no 144, p. 1742). Date de la dissolution: 5. 7. 1983. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Siep S.A. Société d'Investissements et d'Etudes des Protections de Tubes en liquidation** par Raoul Oberson, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Les administrateurs Jean-Marie Brossard et Raymond D. Gherardi ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Adresse de la liquidation: Genève, avenue Bertrand 5, chez le liquidateur.

12 juillet 1983
Multi Security Services S.A., à Villars-sur-Glâne, tous produits dans le secteur de la sécurité, etc. (FOSC du 21. 4. 1983, no 91, p. 1320). Gustavo Gysler, de Winterthour, à Lausanne, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

12 juillet 1983
Ibex Films S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 29. 3. 1983, no 74, p. 1044). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

12 juillet 1983
Cité du Levant, à Fribourg, construction de logements à caractère social, société coopérative (FOSC du 14. 12. 1979, no 293, p. 3919). Bernard Schneider n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jean-Erwin Beyeler, administrateur (inscrit), est nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux. Guy Mayer, de Fribourg et Bramois, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

12 juillet 1983
Jean-Noël Conus, à Hennens. Le chef de la maison est Jean-Noël Conus, de Vuarmarens, à Hennens. Exploitation de la laiterie d'Hennens.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

12. Juli 1983
Bureau complet BCF S.A., Zweigniederlassung Düdingen, in Düdingen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Bureau complet BCF S.A.», mit Sitz in Freiburg, welche den Kauf und Verkauf von Maschinen, Möbeln, Bürobedarf und Papeterieartikeln, den Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Büromaschinen sowie einer Schreiner- und Kunstschreinerwerkstatt und den Betrieb von Buchhandlungen und Buchdruckereien bezweckt und am 1. 3. 1971 im Handelsregister von Freiburg eingetragen wurde (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2228), in Düdingen eine Zweigniederlassung errichtet gemäss Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 10. 6. 1983. Für die Zweigniederlassung zeichnen: Roger Morel, von Marnand, in La Tour-de-Trême, Präsident des Verwaltungsrates; Armand Tinguely, von La Roche, in Bulle, Vizepräsident des VR; Ferdinand Betschart, von Morschach, in Jetschwil, Gemeinde Düdingen, Mitglied des VR. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv je zu zweien; Ferdinand Betschart führt Einzelunterschrift. Anna Bradai, von Morschach, in Lausanne, ist Prokuristin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 17, 3186 Düdingen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

12. Juli 1983
Grieder AG., in Oensingen, Betrieb von Metzgereien usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1983, S. 376). Prokura René Christe erloschen.

Büro Kriegstetten in Solothurn

12. Juli 1983
Heidi Pedrazzoli-Thut, in Derendingen, Betrieb des Restaurants «Rössli» (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1979, S. 3508). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Heidi Zurfluh. Der Ehemann Rudolf Zurfluh, von Attinghausen, in Derendingen, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in **Heidi Zurfluh-Pedrazzoli.**

Büro Olten-Gösgen in Olten

12. Juli 1983
Clément Vanhouteghem, in Olten, Pferdemetzgerei (SHAB Nr. 94 vom 26. 4. 1982, S. 1292). Erweiterte Geschäftsnatur: Betrieb einer Pferde- und Schweinemetzgerei. Neue Geschäftsadresse: Starrkircherstrasse 1.

12. Juli 1983
Ayhan Transport, in Obergösgen, Schachenstrasse 308, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Veli Ayhan, türkischer Staatsangehöriger, in Obergösgen. Ausführung von Warentransporten.

Büro Stadt Solothurn

12. Juli 1983
Marti AG Solothurn, in Solothurn, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1982, S. 56). Hans Kunz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift als Direktor ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Heinrich Ackermann, von Wolfwil, in Solothurn; er führt als Mitglied des VR und Geschäftsführer Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen; seine Prokura ist demnach erloschen.

12. Juli 1983
AG Baustein Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 792). Fred Rieder, Direktor, wohnt nun in Riedholz; Urs Lüthi, stellvertretender Direktor, und Robert Schreier, Prokurist, in Oberdorf SO.

12. Juli 1983
Degusta Jürg H. Stadler, in Solothurn. Inhaber: Jürg Hans Stadler, von und in Solothurn. Handel mit exklusiven Weinen, Champagner und anderen Getränken sowie Zubehörartikeln. St. Niklausstrasse 25.

12. Juli 1983
Ambassadore-Wy AG, in Solothurn. Mit Statuten vom 12. 7. 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Wein und anderen Getränken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Rolf Affolter, von und in Leuzigen; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Renata Affolter-Stirnemann, von und in Leuzigen. Geschäftsdomizil: Rossmarktplatz 12.

Büro Thierstein in Breitenbach

5. Juli 1983
Othmar Stebler A.G. Bauunternehmung, in Nunningen (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1981, S. 1551). Karl Hueber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien: Karl Frey, von Reigoldswil, in Allschwil BL.

11. Juli 1983
Schweizerische Isola-Werke, in Breitenbach, Materialien für elektrotechnische Zwecke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2277). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Heinrich Rohrer, von Buchs SG, in Breitenbach; er zeichnet kollektiv zu zweien; sowie ohne Zeichnungsberechtigung: Ferdinand Kohler, von Emmen, in Münchenstein. Der bisherige Vizedirektor Edwin Burgener ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

11. Juli 1983
Rheingesellschaft AG Basel, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1713). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 5. 7. 1983. Firma nun: **Rheingesellschaft AG Basel in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Georg Hinderling, welcher einziger Verwaltungsrat bleibt, jedoch nun ohne Unterschrift in dieser Eigenschaft.

11. Juli 1983
Herbert Schmidt AG, in Basel, Austrasse 126, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 6. 1983. Zweck: Handel mit Geschenkartikeln, Möbeln, Boutiquebedarf und Kunstgegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernest Schmidt, von Gossau ZH, in Riehen, Präsident, und Rolf Wirz, von Basel, in Oberwil BL, beide mit Einzelunterschrift.

11. Juli 1983
Schmidt Söhne AG, in Basel, Holzhandelsgeschäft usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2297). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dieter Abt, von Basel, in Bettingen.

11. Juli 1983
Exterferrum GmbH, in Basel, Koordination, Überwachung und Förderung von Tochtergesellschaften usw. (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1868). Gesellschaft durch Konkurs vom 29. 6. 1983 aufgelöst.

11. Juli 1983
Stabetag AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 80). Gesellschaft durch Konkurs vom 29. 6. 1983 aufgelöst.

11. Juli 1983
Ingenieurbureau W. Neukomm AG, in Basel (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3144). Gesellschaft durch Konkurs vom 30. 6. 1983 aufgelöst.

11. Juli 1983
TDM AG, in Basel, Hotels usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1423). Gesellschaft durch Konkurs vom 23. 6. 1983 aufgelöst.

11. Juli 1983
Herbicel Dermologicals Ltd, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 32). Domizil nun: Thiersteinerallee 5.

11. Juli 1983
René Borer, Druck und Gestaltung, in Basel (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1976, S. 76). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Juli 1983
Ph. + R. Müller, Gartenbau, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2686). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2361) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

11. Juli 1983
Interieur & Exterieur P. Sägesser & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Innenarchitektur usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 446). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Oberwil BL (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2361) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

11. Juli 1983
Dieter Uttinger Broking, in Basel, Gerbergasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dietmar Uttinger, von Benken ZH, in Basel. Geschäftsnatur: Vermittlung von Mineralölprodukten und Warentransporten.

11. Juli 1983
Wohngenossenschaft Murbacherstr. 54, in Basel (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1982, S. 1211). Domizil: Murbacherstrasse 54 (bei Esther Gautier). Esther Bruni, Verwaltungspräsidentin, heisst nun Esther Gautier.

11. Juli 1983
Schindler + Schlieren-Aufzüge AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1581) mit Hauptsitz in Ebikon. Simon Uhlmann, bisher Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

11. Juli 1983
Dynathletic Siegwolf & Cie., in Basel, Riehenstrasse 167, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 8. 6. 1983. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Adolf Siegwolf, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Erika Siegwolf, deutsche Staatsangehörige, in Basel, diese mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB; Adolf Georg Siegwolf, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Peter Hänggi, von Basel, in Allschwil; Silvia Hänggi, von Basel, in Allschwil, diese mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB, und Urs Haupt, von Knonau und Regensberg, in Birsfelden. Geschäftsnatur: Schulung sämtlicher Budo- und Fitness-Sportarten.

11. Juli 1983
Ross Insurance Ltd, in Basel, Dufourstrasse 23 (bei Genstar Holding N.V., Rotterdam, Filiale Basel), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. 7. 1983. Zweck: Betrieb des Versicherungsgeschäftes, namentlich Haftpflichtversicherung, Feuerversicherung, Transportversicherung, Fahrzeugkaskoversicherung, Diebstahlversicherung, Maschinenversicherung, Krankenversicherung sowie Rückversicherung. Sie kann alle Dienstleistungen erbringen, die mit ihrem Gesellschaftszweck zusammenhängen, sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 10 000 000, voll liberiert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Lorimer Whitworth, britischer und kanadischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident und Delegierter, mit Unterschrift zu zweien; Charles de Bar, österreichischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B), Vizepräsident ohne Unterschrift; Arnold Voegelin, von Basel und Riehen, in Riehen, und Karl Herzog, von und in Basel, dieser zugleich Direktor, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Arthur Bussien, von und in Winterthur, ohne Unterschrift. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien: Gerda von Niederhäusern, von Rüti bei Riggisberg, in Riehen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

12. Juli 1983
Züblin + Wenk & Cie AG, in Birsfelden, Fasanenstrasse 2, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Riehen. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 26. Januar 1983. Firma am Hauptsitz: Züblin + Wenk & Cie AG. Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 13. Juni 1960 (letzte Publikation: SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1980, S. 560). Zweck: Übernahme und Ausführung von Bauten, Bauarbeiten und -projekten sowie Betrieb einer Steinhauerei. Die Gesellschaft kann Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Beat U. Semadeni, von Poschiavo, in Zürich, Verwaltungsratsvizepräsident; Alfred Urfer, von Burgistein, in Zug, Verwaltungsratsmitglied; Peter C. Hottinger, von und in Herrliberg; Helmut Köstler, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim; Willi Rudolf, von St. Gallen, in Allschwil; Peter Zartmann, von Basel, in Wegenstetten. Prokura zu zweien führen: Robert Bühler, von und in Riehen; Joachim Gerber, von Basel und Schangnau, in Basel; Massimo Krauss, von Lütisburg, in Aesch BL; Harry Stilli, von Basel, in Riehen; Rita Wirz, von Neuendorf, in Basel.

12. Juli 1983
Stiebel Eltron AG, in Muttenz, Herstellung und Vertrieb von industriellen Erzeugnissen, insbesondere von elektrischen und feinmechanischen Geräten usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 113). Urs Heinz Gräflein, Geschäftsführer, wohnt nun in Rickenbach BL.

12. Juli 1983
Inter Classic-Cars AG, in Lausen, An- und Verkauf von neuen und gebrauchten Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1564). Ulrich Leuthold, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Bubendorf.

12. Juli 1983
Helfenstein & Natterer AG, Filiale Augst, in Augst, Hoch-, Tief- und Strassenbauten aller Art (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 761), mit Hauptsitz in Münchenstein. Unterschrift Franz Leppert, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Prokura zu zweien neu: Theodor Sandfort, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

12. Juli 1983
Marinco Coating Materials & Services Holding AG, in Oberdorf BL, Beteiligungen an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 241). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Bassersdorf (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2373) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

12. Juli 1983
RG Trading AG, in Oberdorf BL, Handel mit Pinseln, Bürsten, Malerwerkzeugen und Reinigungsartikeln usw. (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1981, S. 3136). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Bassersdorf (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2373) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

12. Juli 1983
Interspiro AG, in Pratteln, Atemschutzgeräte (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1983, S. 1616). Grundkapital von Fr. 400 000 nun voll liberiert. Domizil neu: Güterstrasse 47.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

12. Juli 1983
Bito Bild und Ton AG, in Herisau (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1505). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. 7. 1983 wurden der Name der Gesellschaft geändert in Bito AG und die Statuten entsprechend revidiert. Kurt Schefer-Canale ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziger VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Bruno Benz, von Oberriet SG, in St. Gallen.

12. Juli 1983
ABC Reklamen Gerhard Stotz & Co., in Schwellbrunn. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juli 1983 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Gerhard Stotz, deutscher Staatsangehöriger, in Markgröningen (D). Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Liesel Stotz, deutsche Staatsangehörige, in Schwellbrunn, und Kommanditär, letzterer mit Einzelprokura und einer Kommandite von Fr. 5000, ist Armin Stotz, deutscher Staatsangehöriger, in Schwellbrunn. Zweck: Reklameberatung, Herstellung, Vertrieb von Reklameträgern jeglicher Art. Domizil: Sonnhalde 23, 9103 Schwellbrunn.

12. Juli 1983
Büchler & Co., in Bühler, elektrische Anlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1965, S. 549). Diese Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

12. Juli 1983
Jurica-Holding AG, in Teufen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2074). Geschäftsdomizil nun: Hauptstrasse 118B, 9052 Niederteufen, Gemeinde Teufen.

12. Juli 1983
Bauunternehmung Säntis AG, in Urnäsch (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2736). Fritz Giezendanner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Walter Biasotto, von und in Urnäsch; Fritz Giezendanner, von Kappel, in Ebnat-Kappel, und Ruedi Giezendanner, von Kappel, in Ebnat-Kappel.

12. Juli 1983
Ekwus Marketing AG, in Wald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Juli 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Tätigung von Exportgeschäften in der Büromöbelbranche, Abgabe von Design-Lizenzen; Pferdezucht. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke kaufen, verkaufen und überbauen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Emil Eberle, von Häggenschwil, in Rehetobel. Einzelprokura wurde erteilt an: Maria Eberle, von Häggenschwil, in Rehetobel. Geschäftsadresse: Birli 85, 9044 Wald AR.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

12. Juli 1983
IPEC Industrial Planning and Engineering Consultants AG, in St. Gallen, Beratung, Projektierung, Projektleitung, Überwachung und Kontrolle bei der Erstellung und Inbetriebsetzung industrieller, produktionstechnischer und allgemeiner Anlagen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 357). An der Generalversammlung vom 11. Juli 1983 wurden die Firma geändert in **IPAEC AG Industrial Planning and Engineering Consultants** und die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

12. Juli 1983
Peka-Immobilien AG, in Gossau (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 561). An der Generalversammlung vom 11. Juli 1983 wurde das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

12. Juli 1983
Irri-Immobilien AG, in Gossau (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 297). An der Generalversammlung vom 11. Juli 1983 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

12. Juli 1983
Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4069), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Dr. Michel de Rivaz, Direktor und Stellvertreter des Vorstehers des II. Departementes, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Jean-Pierre Roth, von Saxon, in Bern, Direktor und Stellvertreter des Vorstehers des II. Departementes.

12. Juli 1983
Hans Straub Immobilien A.G., in Goldach (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1971, S. 3053). Hans Straub, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Elisabeth Straub-Etter ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

12. Juli 1983
Seebüel Immobilien AG, in Goldach (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1982, S. 2348). Neues Verwaltungsdomizil: bei Eduard Schläpfer GmbH, Pestalozzistrasse 5, 9400 Rorschach.

12. Juli 1983
Ernest Grob Generalunternehmen AG, in Mels und Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1943). Einzelprokura wurde erteilt an Pierre Haefelfinger, von Basel, in Glarus.

12. Juli 1983
Spar- und Leihkasse Kirchberg SG, in Kirchberg, Gemeindeinstitut (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1982, S. 3356). Die Prokura von Ernst Weder ist erloschen.

12. Juli 1983
Baldag AG, in Oberuzwil, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1976, S. 3239). Das weitere Geschäftslokal Schützenwiesenweg in Uzwil wurde aufgehoben.

12. Juli 1983
Genossenschaft für Brennstoff-Lagerhaltung, in St. Gallen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2829). Max Steinmann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung und als Geschäftsführer gewählt Heinz Rusch, von Wartau, in St. Gallen.

12. Juli 1983
Huber + Fuchs Holzbau, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2481). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters August Fuchs aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Hans Huber, von Roggwil TG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Hans Huber.**

12. Juli 1983
R. & V. Liebherr, in St. Margrethen, Handel mit Spitalbedarfsartikeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3792). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

12. Juli 1983
Jakob Valgoi, in Altstätten, Handel mit Lebensmitteln, Früchten und Gemüse (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1971, S. 1551). Das weitere Geschäftslokal in Widnau befindet sich an der Rüthistrasse 5 (amtliche Strassenumnumerierung). Weiteres Geschäftslokal: Staatsstrasse 2, 9437 Marbach.

12. Juli 1983
Victor Eberle, in Gossau, Import, Export in Getreide usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1946, S. 2691). Einzelprokura wurde erteilt an Annemarie Eberle, von Häggenschwil, in Gossau SG.

12. Juli 1983
H-R. Mayer, Reklamen, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Hansruedi Mayer, von Zizers, in Bad Ragaz. Beschriftungen, Werbungen. Badrieb, 7310 Bad Ragaz.

12. Juli 1983
Mathias Häberli «Eisenhof», in Nesslau. Inhaber der Firma ist Mathias Häberli-Rohner, von Münchenbuchsee, in Nesslau. Handel mit Eisenwaren und Haushaltartikeln. Eisenhof, 9650 Nesslau.

12. Juli 1983
Benz Kaminbau, Kaminsanierung, in Rorschach, in Konkurs (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1947). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 30. Juni 1983 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

12. Juli 1983
Forster, in St. Gallen, Handel mit Möbeln und Antiquitäten usw., in Konkurs (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1982, S. 3216). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 29. Juni 1983 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

12. Juli 1983
A. Zehnder, in Bad Ragaz, Detailhandel in Haushaltungsartikeln usw. (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1944, S. 2476). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Juli 1983
Jakob Tinner, in St. Gallen, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1968, S. 2025). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Juli 1983
Werner AG, in St. Gallen, Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere mit Landmaschinen usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1980, S. 3071). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

12. Juli 1983
Pätzold & Mätzler, Audio Spot Public Relations, in St. Gallen. Martin Pätzold, deutscher Staatsangehöriger, und Felix Mätzler, von Berneck, beide in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1983 ihren Anfang nahm. Herstellung von Radiowerbung. Ringelbergstrasse 14, 9000 St. Gallen.

12. Juli 1983
Schöb und Gschwend AG, in Oberriet. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Juli 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung, Produktion, Service und Montage von sowie Handel mit Tankanlagen und Tankschutzsystemen jeglicher Art, Ausführung von Tanksanierungen und Tankrevisionen sowie Sandstrahlarbeiten, Entkalken von Wassertankanlagen, Beschichtungen von Tanks und Tankräumen, Bearbeitung von und Handel mit Holzwerkstoffen; Finanzierungen und Beteiligungen, Erwerb und Verkauf von Grundstücken. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an Edwin Schöb, von Gams, Präsident, und Cornel Gschwend, von Altstätten, beide in Oberriet. Geschäftsadresse: Stein, 9463 Oberriet.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12. Juli 1983
Kraftwerke Reichenau A.G., in Tamins (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 370). Dr. Werner Oswald, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Anton Killias, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Christoph Blocher, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher.

12. Juli 1983
Griso Kontor AG, in Chur. Handel mit Textilien und Autobestandteilen (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1977, S. 2024). Josias Brosi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Heinz Polinelli, von Mastrils, in Tamins. Neues Domizil: c/o Immo Grischa AG, Rätusstrasse 7, Chur.

12. Juli 1983
Saniflüger AG, in Chur. Hochdruck-Reinigungsarbeiten von Sanitär-Ablaufleitungen, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1982, S. 6). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

12. Juli 1983
K + M Vermittlungs-AG, in St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 5. 7. 1983. Zweck: Vermittlung von Geschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 20 000 (40%) liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist André Messerli, von Kaufdorf, in St. Moritz. Domizil: c/o Zinsli Treuhand AG, via Traunter Plazzas 5, 7500 St. Moritz.

12 luglio 1983
Molino e Pastificio S.A., in Poschiavo. Macinazione e commercio di cereali ecc. (FUSC del 7. 9. 1978, n. 209, p. 2792). Gallo Crameri, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione. Nuovo membro: Remo Fisler, da Berg am Irchel ZH in Silvaplana.

12. Juli 1983
Ed. Linder, Gartenarchitekt, in Chur, in Konkurs (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1967, S. 1260). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

12. Juli 1983
Ems – Chemie Holding AG, in Domat/Ems. Beteiligungen an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 617). Dr. Robert Holzach, Hans Hartung und Dr. Hugo Grob sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Janjöri, von Patzen-Fardün, in Männedorf; Dr. Max Kopp, von Luzern, in Muri bei Bern, und Max Kühne, von Pfäfers, in Binningen.

12. Juli 1983
Plantana Aktiengesellschaft St. Moritz, in St. Moritz, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1113). Öffentliche Urkunde vom 15. 12. 1982: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Plantana Aktiengesellschaft St. Moritz, in Liquidation** durch den einzigen Liquidator mit Einzelunterschrift, Dr. Gian Felix Balastèr; seine Unterschrift als einziger Verwaltungsrat ist erloschen.

12. Juli 1983
Flütrans AG, in Chur. Transporte (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2093). Neues Domizil: Triststrasse 15, 7000 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

12. Juli 1983
Rosario Konfektion, R. Patane, in Neuenhof, Zürcherstrasse 145, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rosario Patane, italienischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach. Geschäftsnatur: Anfertigung und Verkauf von Damen- und Herrenkonfektion.

12. Juli 1983
Atelier für Kupferdruck Iris Hippele, in Boniswil, Fliederweg 233, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Iris Hippele, von Zürich, in Boniswil, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Jürg Hippele, von Zürich, in Boniswil. Geschäftsnatur: Atelier für und Druck von Radierungen.

12. Juli 1983
Art Atelier Aquatinta Iris Hippele, in Lenzburg, Seonerstr. 251, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Iris Hippele, von Zürich, in Boniswil, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Jürg Hippele, von Zürich, in Boniswil. Geschäftsnatur: An- und Verkauf sowie Ausstellung von Kunstgegenständen; Betrieb eines Kunstateliers; Einrahmungen.

12. Juli 1983
Treml & Parrat, in Buchs, Fugenabdichtungen und Malerarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1374). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Marcel Parrat. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Heinz Treml. Firma nun: **Heinz Treml.** Geschäftsnatur nun: Fugenabdichtungen.

12. Juli 1983
Peter Bachmann Liegenschaften, in Kirchleerau, Unterdorf 129, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Bachmann, von Rain, in Kirchleerau. Geschäftsnatur: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften.

12. Juli 1983
Signalysis Dr. W. Wejgaard, in Fahrwangen, Entwicklung in Physik und Elektronik usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1978, S. 2177). Firma nun: **Dr. W. Wejgaard.** Geschäftsadresse nun: Stickiweg 217. Weitere Geschäftsnatur: Anwendungen der Mikro-Elektronik sowie Produkte-Innovation.

12. Juli 1983
Horlacher AG, in Möhlin, Kunststoffe usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 661). Max Horlacher, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Möhlin.

12. Juli 1983
Frenag AG, in Niederwil, Landstrasse 10, Nesselnbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 7. 1983. Zweck: Vermietung und Vermittlung von Fahrzeugen sowie Finanzierung von Fahrzeugkäufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Franzetti, Präsident, und Franz Gratwohl, beide von und in Niederwil AG, mit Einzelunterschrift.

12. Juli 1983
Wetra Trachsel AG, in Brittnau, Spenglereihalbfabrikate usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1745). Willy Hochuli, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Olten. Das Verkaufslokal in Saint-Cierges ist weggefallen. Weitere Verkaufslokale neu: In La Sarraz, La Condémine; Thun, Talackerstrasse 69; Sion, Rue St-Hubert, und Bern, Fellerstrasse 11.

12. Juli 1983
Greiner Immobilien AG, in Möhlin (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3279). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Todes: Kurt Frey; Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Studer, von Wittnau, in Gipf-Oberfrick, Vizepräsident; Ernst Frey, von Kaiseraugst und Wölflinswil, in Kaiseraugst, und Edwin Brand, von Frenkendorf und Rüegsau, in Frenkendorf, Sekretär. Ernst Frey und Edwin Brand zeichnen nicht unter sich.

12. Juli 1983
Elektrizitäts-Lieferungs-Gesellschaft Aare-Rhein AG, in Baden (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1980, S. 2188). Prokura zu zweien neu: Dieter Stoll, von Basel, in Baden. Prokura Conrad Munz erloschen.

12. Juli 1983
Drogerie-Parfumerie Birrfeld Heiner Hehl, in Birr (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1976, S. 3379). Firma nun: **Apotheke-Drogerie Birrfeld Heiner Hehl.** Geschäftsnatur: Betrieb einer Apotheke und Drogerie. Einzelprokura neu: Hans Peter Brandenberger, von und in Basel.

12. Juli 1983
Husner AG, in Frick, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2721). Geschäftsadresse nun: Bahnhofstrasse 23.

12. Juli 1983
Hugo Wetli Metzgerei, in Dottikon (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2620). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Bahnhofstrasse 27.

12. Juli 1983
Fritz Weber Gartenbau AG, in Fischbach-Göslikon (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1980, S. 2082). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Mellingerstrasse 12.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

12. Juli 1983
Aktiengesellschaft Hermann Schaad (Société Anonyme Hermann Schaad), in Weinfelden, Fabrikation und Handel mit Kunstblumen und Trauerartikeln und verwandten Erzeugnissen (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1982, S. 1612). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juli 1983 wurde die Firma geändert in **H. Schaad Verwaltungen-AG**. Jetziger Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Aenderungen sind nicht publikationspflichtig. Jetziges Domizil: Thurbergstrasse 1, 8570 Weinfelden.

12. Juli 1983
Thurgauische Kantonalbank, in Weinfelden, Staatsinstitut (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1858). An Peter Mentha, von Cortaillod NE, in Weinfelden, wurde Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz erteilt.

12. Juli 1983
D. R. Lenk GmbH Engineering and Consulting Service, in Tägerwilen, Handel mit Maschinen bzw. kompletten Maschinenanlagen, insbesondere für die Papier- und Zellstoffindustrie usw. (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3949). Claude Hélène Lenk ist nicht mehr Gesellschafterin; ihre Prokura ist erloschen. Von ihrer Stammeinlage von Fr. 9000 sind Fr. 8000 vom bisherigen Gesellschafter Dieter Rudolf Lenk übernommen worden. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 11 000 auf Fr. 19 000. Fr. 1000 sind an den neuen Gesellschafter Winfried Wolff, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, übergegangen. Das Stammkapital ist nun in zwei Stammeinlagen von Fr. 19 000 und Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

12. Juli 1983
Arnold Teppiche, in Frauenfeld, Verkauf von Orientteppichen (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3441). Jetzige Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 245.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

12 luglio 1983
Treichler & Costa, in Ascona, l'esercizio del garage «Moscia», ecc., società in nome collettivo (FUSC del 21. 4. 1981, n. 89, p. 1217). Il socio Ferdinando Costa è uscito dalla ditta con il 31. 12. 1982. La ditta è sciolta e cancellata. Il socio Paolo Treichler, da Maur in Tegna, continua l'attività in base all'art. 579 CO, sotto la ragione sociale **Treichler Paolo**, quale ditta individuale.

12 luglio 1983
Luciana Poroli Chidini, in Ronco sopra Ascona, Bar Pizzeria Lucca (FUSC del 4. 3. 1983, n. 53, p. 742). Con decreto della pretura di Locarno-Campagna dell'8 luglio 1983 è stata pronunciata la revoca del fallimento della titolare.

12 luglio 1983
Feinen, in Muralto, commercio di calzature, ecc. (FUSC del 20. 6. 1973, n. 141, p. 1772). La sede della ditta è ora trasferita a Locarno. Nuovo genere di commercio: commercio di calzature in genere, calzature ortopediche e accessori. Il titolare è ora cittadino svizzero da Ascona ed è ora domiciliato ad Ascona. Nuovo recapito: via San Francesco 7.

12 luglio 1983
Ristobar S.A., in Ascona, la gestione di ristoranti, ecc. (FUSC del 27. 2. 1980, n. 48, p. 661). Riccardo Fumagalli, decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è cancellata. Flavio Regazzi, da e in Locarno, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: piazza Ascona, c/o Bar Nababbo.

12 luglio 1983
Elbet S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 26. 6. 1978, n. 146, p. 2010). Con decisione assembleare del 1° luglio 1983, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale a Losone e la modifica dello scopo sociale in: la costruzione di giardini, riattazione rustici e case, lavori in muratura, la compravendita di immobili, la loro gestione e amministrazione. Gli statuti primitivi del 13 aprile 1972, modificati l'11 agosto 1977, sono stati modificati di conseguenza. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 o più membri. Gerardo Elsener, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata. Ruedi Kürsteiner, da Trogen in Losone, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale. Recapito: via Primore 7.

12 luglio 1983
Marmifera S.A., in Locarno, la fornitura, il commercio, la posa di marmi, ecc. (FUSC del 22. 6. 1977, n. 143, p. 2061). Primo Mella, da Auressio in Locarno, già amministratore unico è ora membro con firma individuale come finora. Roberto Castelletti, cittadino italiano in Minusio, è nominato nuovo presidente con firma individuale, la sua firma quale direttore è cancellata. Marco Naretto, da e in Ascona, è nominato nuovo vice-presidente, con firma individuale.

Ufficio di Lugano

12 luglio 1983
Lugatools di Willy Vögtli, precedentemente in Dino di Sonvico, utensili in metallo duro, ecc. (FUSC del 23. 8. 1977, n. 196, p. 2741). Nuova sede: Viganello, via al Fiume 7.

12 luglio 1983
Banca Nazionale Svizzera, succursale di Lugano, società anonima (FUSC del 28. 12. 1982, n. 302, p. 4157) società anonima con sede principale a Berna. La firma di Michel de Rivaz, già direttore e supplente del capo del IIo dipartimento è estinta. Nuovo direttore e supplente del capo del IIo dipartimento con firma collettiva a due è: Jean-Pierre Roth, da Saxon in Berna.

12 luglio 1983
BFK Consulenza per il Personale per Carriere Bancarie e di Finanza SA, succursale di Lugano (FUSC del 16. 11. 1982, n. 267, p. 3668), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Elke S. Agnolini è estinta.

12 luglio 1983
Birreria St. Anna S.A., in Lugano, attività nel campo della ristorazione, ecc. (FUSC del 1. 3. 1983, n. 50, p. 703). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

12 luglio 1983
Immobiliare Longa S.A., in Lugano, gestioni, ecc. (FUSC del 23. 4. 1980, n. 94, p. 1336). Nuovo recapito: via S. Balestra 2, c/o F.M.T. Financial Management Trust SA.

12 luglio 1983
Torno A.G., in Lugano, progettazioni, ecc. (FUSC del 15. 2. 1983, n. 38, p. 531). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Dott. Elio Borradori, da Gordola in Lugano.

12 luglio 1983
Lafralar S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 10. 1978, n. 246, p. 3240). Luciano Cattaneo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Rolf Weibel, da Erlenbach ZH in Ponte Capriasca. Nuovo recapito: via al Forte 3, c/o Agemar S.A.

12 luglio 1983
Bassani Trading S.A., in Lugano, materiale elettrico, ecc. (FUSC del 12. 1. 1983, n. 9, p. 124). Ermanno Bassani Antivari, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro e presidente del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Dott. Luigi Ottaviani, di nazionalità italiana in Lugano.

12 luglio 1983
General Engineering and Construction Company Limited, Guernsey, succursale di Lugano, in Lugano, costruzione di oleodotti, ecc. (FUSC del 29. 9. 1982, n. 226, p. 3116) società anonima con sede principale a Guernsey. Con decisione del consiglio di amministrazione del 26. 1. 1983, la succursale di Ginevra è stata cancellata per cessazione di attività (FUSC del 27. 6. 1983, n. 146, p. 2232). La succursale di Lugano è ora la prima succursale svizzera. Di conseguenza devono essere iscritti i fatti seguenti: Nuova ragione sociale della sede principale: «Cimi – Montubi International Limited». Nuova ragione sociale della succursale: **Cimi-Montubi International Limited, Guernsey, succursale di Lugano**. Capitale sociale: USA $ 15 000 000 diviso in 15 000 000 di azioni nominative da USA $ 1 cadauna, interamente liberato. Amministrazione: Renato Scotto, di nazionalità italiana in Milano, presidente; Giorgio Dogliotti, di nazionalità italiana in Lugano, vice-presidente; Walter Bernoni, di nazionalità italiana in Milano, vice-presidente; Giovanni Mornese, di nazionalità italiana in Milano, consigliere; Angiolo Antonini, di nazionalità italiana in Lugano, consigliere; Carlo Carpentieri, di nazionalità italiana in Lussemburgo, consigliere. Le firme di Filippo Carina, già presidente e direttore e di Guy Malacrida, sono estinte. La succursale è ora vincolata dalla firma individuale di Domenico Braglia, ora in Melide, direttore. La sua firma collettiva a due è estinta.

12 luglio 1983
Eredi di N. Descagni-Ferrari, in Lugano, garage, ecc. società in nome collettivo (FUSC del 24. 5. 1965, n. 119, p. 1641). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla società anonima «Autovetture e Veicoli Pesanti AVP S.A.», in Barbengo.

12 luglio 1983
Autovetture e Veicoli Pesanti AVP S.A., in Barbengo, commercio di autoveicoli, ecc. (FUSC del 5. 4. 1983, n. 77, p. 1094). Assume attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Eredi di N. Descagni-Ferrari», in Lugano.

12 luglio 1983
Società Cooperativa di consumo di Lugano, in Lugano (FUSC del 7. 7. 1980 n. 156, p. 2282). Angelo Andreoli, già membro e segretario, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

Ufficio di Mendrisio

12 luglio 1983
Branca Pierino, in Mendrisio, riscaldamenti, sanitari (FUSC dell'8. 8. 1960, n. 183, p. 2337), ditta individuale. La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo alla nuova società in nome collettivo «Branca Figli di Pierino», in Mendrisio, iscritta in seguito.

12 luglio 1983
Branca Figli di Pierino, in Mendrisio. Giuseppe Branca, Fiorenzo Branca e Piergiorgio Branca, tutti da Vira (Gambarogno), in Mendrisio, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1983, riprendendo, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Branca Pierino», in Mendrisio, ora cancellata. Riscaldamenti, sanitari. Via Carlo Maderno 10, 6850 Mendrisio.

12 luglio 1983
Leisi René, in Stabio, rappresentanze articoli per officine meccaniche (FUSC del 26. 11. 1979, n. 277, p. 3725). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

12 luglio 1983
Albarclub Holding N. 73, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ecc. (FUSC del 4. 11. 1977, n. 259, p. 3537)
Albarclub Holding N. 252, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ecc. (FUSC del 9. 11. 1977, n. 263, p. 3592)
Albarclub Holding N. 524, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ecc. (FUSC del 9. 11. 1977, n. 263, p. 3592), società anonime

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

12 luglio 1983
Ducoil Trading S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 11. 7. 1983. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la mediazione, la rappresentanza e il commercio in genere di oli minerali grezzi o raffinati, prodotti semilavorati e prodotti finiti dell'industria petrolifera e petrolchimica; lo sfruttamento di brevetti e licenze; la partecipazione finanziaria ad altre società commerciali, industriali e finanziarie. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Ettore Abeltino, da e in Chiasso. Recapito: c/o Sofigen, S.A., via Volta 16, 6830 Chiasso.

12 luglio 1983
C.d.V. Casa del Vestito S.A., precedentemente in Montagnola (FUSC del 17. 5. 1983, n. 112, p. 1677). Modifica statuti: 22. 4. 1983. Nuova sede: Mendrisio. Scopo: l'acquisto, la vendita, importazione, esportazione e commercio di tutti gli articoli e prodotti nel campo dell'abbigliamento. La società può partecipare a società aventi scopo similare. Gli statuti originali sono in data 8. 3. 1977. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Dario Bernasconi, da Castel San Pietro in Capolago. Recapito: c/o Eldamco S.A., via Lavizzari 17, 6850 Mendrisio.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Grandson

12 juillet 1983
Ahmelysa S.A. en liquidation, à Grandson. Société anonyme. Salon de coiffure et boutique de mode (FOSC du 6. 7. 1983, p. 2350). La société a été déclarée en faillite par prononcé du président du Tribunal du district de Grandson du 20 juin 1983.

12 juillet 1983
G. Charles, à Provence. Café-restaurant (FOSC du 9. 9. 1976, p. 2590). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 juillet 1983
Daniel et Pierre Balmer, à Concise. Société en nom collectif. Révision de citernes (FOSC du 12. 4. 1979, p. 1166). La société est dissoute depuis le 30 avril 1983. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

12 juillet 1983
Cheminter S.A., à Lausanne, commerce de matières premières et produits, en particulier chimiques et pétrochimiques (FOSC du 10. 12. 1982, p. 3958). Statuts modifiés le 30 mars 1983 sur un point non soumis à publication.

12 juillet 1982
Baumberger & Fils S.A., à Lausanne, travaux dans le domaine de bâtiment (FOSC du 16. 7. 1980, p. 2392). André Baumberger est actuellement à Ecublens (VD).

12 juillet 1983
H. Magnenat, à Lausanne, commerce et réparation d'appareils ménagers (FOSC du 6. 1. 1969, p. 20). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 juillet 1983
Téléphonie S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 10. 2. 1983, p. 478), fabrication, vente, installation d'appareils dans le domaine des télécommunications, avec siège principal à Lausanne. La signature de Claude Tobler est radiée.

12 juillet 1983
Jean Widmer, à Lausanne, rue du Midi 15. Titulaire: Jean Widmer, de Heimiswil, à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant. Enseigne: Au Carrefour.

12 juillet 1983
S.I. En Mapra S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 21. 2. 1975, p. 480). Dissolution: 5 juillet 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S.I. En Mapra S.A. en liquidation** par la société anonyme «Fides Société Fiduciaire», à Lausanne, nommée liquidatrice. Patrick Foetisch n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

12 juillet 1983
Spec S.A., à Lausanne, commerce de biens et services (FOSC du 17. 11. 1982, p. 3685). Statuts modifiés le 8 juillet 1983. Nouveau but: commerce de biens et services, y compris vins et spiritueux; prise de participations; financement, investissement et gestion de biens. Maria-Raquel Meylan est actuellement au Mont-sur-Lausanne. Le fondé de procuration Marco Forlani signe désormais collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Anton Studer, de Langnau im Emmental, à Lausanne.

12 juillet 1983
Deresa S.A., à Lausanne, commerce d'articles d'épicerie, droguerie, pharmacie (FOSC du 2. 2. 1983, p. 379). Statuts modifiés le 7 juillet 1983. Nouveau but: distribution de produits chimiques, solvants, verrerie, réactifs de laboratoire, herboristerie, produits d'entretien et autres articles similaires; exploitation de drogueries, parfumeries et pharmacies.

12 juillet 1983
Depallens S.A., à Lausanne, chemin des Clochetons 6. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 juillet 1983. But: plâtrerie-peinture et application d'enduits pelliculaires pour bâtiments. Reprise de biens: matériel de gypserie, peinture et véhicules pour fr. 200 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Maurice Depallens, de Montreux, à Lutry.

Bureau de Morges

1er juillet 1983
Progecom S.A., société anonyme à Morges, mise en valeur et promotion de toutes opérations commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières, etc. (FOSC du 9. 9. 1981, p. 2876). Nouvelle raison sociale: **Sogestel S.A.** Nouveau but: prise de participations à toutes affaires hôtelières et touristiques, l'étude, la création, la construction, la gestion de tous hôtels, restaurants ou établissements analogues, l'achat, la vente, la distribution et la représentation de tous matériels et fournitures pour l'hôtellerie. L'administrateur Alfred Gräub est démissionnaire; sa signature est radiée. Le président inscrit Fernand Boggia devient administrateur unique et continue à signer individuellement. Les statuts sont modifiés en conséquence le 28 juin 1983.

12 juillet 1983
Columna et Richard S.A., à Morges, commerce d'articles d'horlogerie, bijouterie, joaillerie, orfèvrerie, etc. (FOSC du 2. 8. 1982, p. 2502). La signature de Georges Probst, directeur, est radiée. Werner Wirthlin, administrateur, est décédé; sa signature est radiée. La signature de Roland Nozyinski, fondé de procuration, est radiée. Le président Manfred-H. Laumann est actuellement domicilié à Saint-Blaise.

12 juillet 1983
Charles Veillon S.A., à Bussigny-près-Lausanne, vente au comptant ou à crédit de marchandises de la branche confection et des branches annexes (FOSC du 20. 1. 1983, p. 222). La signature de Philippe Delay, directeur-adjoint, est radiée. Nouveau directeur-adjoint: Benno Gartenmann, de Zurich, à Echandens, qui signera collectivement à deux avec un administrateur ou un directeur.

12 juillet 1983
Lucul – Fabriques de produits alimentaires S.A. (Lucul – Nährmittelfabrik A.G.) (Lucul – Fabbrica di Prodotti alimentari S.A.) (Lucul – Food products Ltd.), précédemment à Chavannes-près-Renens, exploitation d'une fabrique de produits alimentaires (FOSC du 4. 8. 1982, p. 2537). La raison sociale est radiée par suite du transfert du siège de la société à Payerne (FOSC du 7. 7. 1983, p. 2363).

12 juillet 1983
S.I. Résidence des Chênes S.A., à Chavannes-près-Renens, affaires immobilières (FOSC du 2. 6. 1983, p. 1890). Suivant procès-verbal authentique du 7 juillet 1983, l'assemblée générale a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Résidence des Chênes S.A. en liquidation**. Est désigné en qualité de liquidateur, l'administrateur Roland Demierre, signant individuellement. L'adresse de la société en liquidation est la suivante: c/o Publiaz S.A., avenue du 14 Avril 3, à Renens.

12 juillet 1983
Bois Consult Natterer SA (Bois Consult Natterer AG) (Bois Consult Natterer LTD), à Etoy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 juillet 1983. But: fournir tous conseils, études et services dans le domaine de l'utilisation du bois pour la construction, essentiellement aux bureaux d'ingénieurs et architectes, acquérir, gérer et exploiter des brevets. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 100 à droit de vote privilégié et 40 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Julius Natterer, de RFA, à Etoy, président, avec signature individuelle. Jacques Bardy, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, secrétaire, avec signature collective à deux. François Lapalud, de et à Etoy, membre, avec signature collective à deux. Publications: FOSC. Adresse: chez le président Julius Natterer.

Bureau de Nyon

12 juillet 1983
Belino Nyon S.A., à Nyon, commerce de vins et liqueurs (FOSC du 10. 6. 1981, p. 1860). Capital social de fr. 120 000 porté à fr. 150 000 par l'émission de 30 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées par compensation de créances. Nouveau capital: fr. 150 000, divisé en 150 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 5 juillet 1983.

Bureau d'Oron

12 juillet 1983
S.A.T.A.R. S.A. (Société Anonyme Travaux Aménagements Routiers), à Oron-la-Ville (FOSC du 15. 11. 1979, p. 3618). Le président Francis Michon a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Louis Etter, administrateur, est nommé président; il continue à signer individuellement. Nouvel administrateur: Chantal Etter, de Ried bei Kerzers, à Oron-la-Ville, avec signature collective à deux avec les autres ayants-droit.

Bureau de Rolle

12 juillet 1983
Imprimerie Rod S.A., à Rolle, société anonyme (FOSC du 13. 8. 1974, p. 2222). Selon décision du 4. 7. 1983, la société a: réduit son capital social de fr. 250 000 à fr. 150 000 par réduction à fr. 600 de la valeur nominale des 250 actions de fr. 1000 au porteur; convertit les 250 actions de fr. 600 en 1500 actions de fr. 100, au porteur; augmenté son capital à fr. 250 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libérées. Capital social: fr. 250 000, divisé en 2500 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libérées. Statuts modifiés le 4. 7. 1983. L'administrateur Félix Rod est décédé; sa signature est radiée.

12 juillet 1983
Les Frères Marguerat S.A., à Luins (FOSC du 26. 1. 1981, p. 262). Selon décision du 8. 7. 1983, la société a augmenté son capital social de fr. 50 000 à fr. 75 000 par l'émission de 25 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Capital social: fr. 75 000, divisé en 75 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. La société a modifié sa raison sociale qui devient: **Marguerat et Python S.A.** Statuts du 12. 1. 1981 modifiés le 8. 7. 1983. Charles Python, de Grangette, à Morges, est nommé secrétaire avec signature individuelle.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

Berichtigung
Freunde und Gönner Bildungshaus St. Jodern, in Visp, Verein (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1983, S. 2530). Richtige Schreibweise des Namens: Marcel Margelisch (nicht Mangisch).

12. Juli 1983
Hotel Walliserhof AG, in Saas Fee (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1982, S. 1502). Albert Anthamatten, Vizepräsident, und Daniel Zurbriggen, Aktuar, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien unter sich. Beat Anthamatten, von Saas Almagell, in Saas Fee, ist zum Direktor ernannt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

12. Juli 1983
Ferienzentrum Lauchernalp AG, in Wiler, Immobilien, Erstellen eines Ferienzentrums (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1982, S. 3873). Hans Spycher, Mitglied, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu ist als Mitglied in den VR gewählt worden: Peter Heim, von Wilderswil, in Gümligen. Kollektivunterschrift zu zweien führen der Präsident, der Vizepräsident, die Mitglieder und der Sekretär des VR.

12. Juli 1983
Luftseilbahn Wiler-Lauchernalp AG, in Wiler (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2423). Hans Spycher, Mitglied, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden: Dr. Bruno Maeder, von Schwanden bei Brienz, in Oberhofen am Thunersee; Peter Heim, von Wilderswil, in Gümligen, beide Mitglieder. Paul Meyer, bisher Sekretär, ohne Mitglied des VR zu sein, ist nun als Mitglied Sekretär des VR. Kollektivunterschrift zu zweien führen Präsident oder Vizepräsident mit einem Mitglied oder einem Direktor oder Prokuristen.

12. Juli 1983
Treuhand- u. Immobilien-Agentur Dala, Gregor Schnyder, in Leukerbad (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1967, S. 4004). Neue Geschäftsadresse: Haus Dalablick.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 juillet 1983
Gustave Thiébaud, Droguerie de la Béroche, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges (FOSC du 13. 10. 1970, no 239, p. 2313). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

12 juillet 1983
Premier Mars S.A., à Cernier, société anomyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 8. 2. 1983, no 32, p. 448). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 juillet 1983
René Calame, à La Chaux-de-Fonds, commerce d'articles de sports en gros (FOSC du 21. 4. 1978, no 92, p. 1243). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

11 juillet 1983
Calame et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de boîtes de montres en or en tous genres et de bijouterie (FOSC du 1. 7. 1980, no 151, p. 2222). La signature de Henri-Roger Calame, administrateur démissionnaire est radiée. Marcel-Jean Calame, jusqu'ici président, sera désormais administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

11 juillet 1983
Losinger SA, succursale de Thielle, commune de Thielle-Wavre, constructions en tous genres, etc. (FOSC du 8. 4. 1983, no 80, p. 1139), avec siège principal à Berne. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

11 juillet 1983
Losinger Bau AG, succursale de Thielle, commune de Thielle-Wavre. Nouvelle succursale de «Losinger Bau AG», à Berne, inscrite au registre du commerce de Berne le 24. 5. 1983 (FOSC du 6. 6. 1983, no 128, p. 1936). But: l'entreprise et l'exécution de travaux de construction de tout genre ainsi que l'achat et la vente d'immeubles. La succursale est représentée par: Vinzenz Losinger, de Berthoud et Berne, à Berne, président; Ulrich Zürcher, de Trub, à Berthoud, administrateur-délégué; Alfred Hölzli, d'Altstätten, à Niederscherli, commune de Köniz, et Dr Kurt Perolini, de Köniz, à Worb, administrateurs; tous avec signature individuelle; Charles von Graffenried, de et à Berne, administrateur, avec signature collective à deux; Walter Sigrist, d'Obfelden, à Stettlen, directeur, avec signature individuelle. Bernhard Jaun, de Beatenberg, à Berthoud, sous-directeur; Henri Villard, de Cornol, à Anet, gérant; Kurt Buchser, de Feldbrunnen-St. Niklaus, à Spiegel, commune de Köniz; Kurt Frei, de Kloten, à Erlach, fondé de pouvoir, et Peter Schläfli, de Luterbach, à Seedorf BE, fondé de pouvoir; tous avec signature collective à deux.

11 juillet 1983
Arabesq, Didier Delaleu et Cie, à Saint-Blaise, rue D. Dardel 14. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1983. Associés: Didier André Delaleu, de France, à Saint-Blaise, et Fabienne Chantal Bardet, de et à Saint-Blaise. Exploitation d'un atelier de recherches anthropologiques, bio-économiques, ergonomiques, statistiques et quantitatives. Mandats de recherches dans le domaine des sciences sociales.

12 juillet 1983
Banque Nationale Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC du 21. 12. 1982, no 297, p. 4071), société anonyme avec siège principal à Berne. La signature de Michel de Rivaz, directeur et suppléant du chef du IIe département, est radiée. Signature collective à deux pour l'ensemble de la banque a été conférée à Jean-Pierre Roth, de Saxon, à Berne, nouveau directeur et suppléant du chef du IIe département.

12 juillet 1983
Ecarmin S.A., à Neuchâtel, rue de la Promenade-Noire 10, c/o étude de Reynier et Jacopin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 7. 1983. But: la participation à d'autres entreprises, notamment dans le domaine des mines, des carrières et de l'énergie. Pour atteindre son but, elle peut acquérir, céder, gérer ou administrer tous biens mobiliers, immobiliers et immatériels. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Luc Jacopin, des Planchettes, à Auvernier, administrateur unique avec signature individuelle.

12 juillet 1983
A.M. Seiler AG, précédemment à Jona (FOSC du 12. 7. 1979, no 160, p. 2237). Nouveau siège: Lignières. Nouvelle raison sociale: **A.M. Seiler S.A.** Statuts traduits et modifiés en conséquence le 11. 7. 1983. Les statuts originaires du 4. 2. 1969 ont été modifiés le 27. 6. 1979. But: le développement, la fabrication et le commerce de machines, appareils et accessoires de toute nature, ainsi que l'acquisition et la cession de brevets et de procédés de fabrication. Capital: fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées, dont fr. 170 000 par apport et fr. 300 000 par compensation de créance. Apport en nature (déjà inscrit): actif et passif de la maison «Adolf Seiler», à Jona, actif net de fr. 170 937.43. Administration d'un à 3 membres: Adolf Seiler, de Wohlenschwil, à Lignières, président, et Eduard Sahli, de Wohlen bei Bern, actuellement à Langendorf, secrétaire (jusqu'ici membre); tous deux toujours avec signature individuelle. Publications: FOSC. Domicile légal: c/o Adolf Seiler, Chamarin 1.

Genève – Genf – Ginevra

Rectifications
De Voivoda SA, à Genève (FOSC du 18. 7. 1983, p. 2496). Bernard Chaney (et non Charney) est administrateur unique.

Société Nominee de Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1983, p. 2496). Laurent Dominicé est président du conseil d'administration.

11 juillet 1983
V. Ciraolo, à Vernier, avenue de Châtelaine 80. Chef de la maison: Valerio Ciraolo, d'Italie, à Vernier. Débit de tabacs, vente de journaux, mercerie.

11 juillet 1983
Francesco, Paux et Vicari, à Genève, bureau d'architecture, etc., société en nom collectif (FOSC du 6. 7. 1976, p. 1918). Gilbert Paux n'est plus associé. Jacques Vicari est maintenant domicilié à Genève. Nouvelle raison sociale: **Francesco et Vicari.**

11 juillet 1983
Entreprise d'isolation Jacques Goetelen, à Genève (FOSC du 22. 4. 1983, p. 1343). Nouvelle adresse: avenue de la Gare-des-Eaux-Vives 10.

11 juillet 1983
G. Mistral et M. Monnier, à Dardagny, commerce de vins, société en nom collectif (FOSC du 13. 2. 1978, p. 449). Marius Monnier n'est plus associé. Nouvelle associée: Danielle Mistral née Monnier, de et à Dardagny. Nouvelle raison sociale: **Gilbert et Danielle Mistral-Monnier.**

11 juillet 1983
G. Strahm, à Chêne-Bougeries, atelier de réparations de machines pour hôtels, etc. (FOSC du 11. 1. 1966, p. 105). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 juillet 1983
T. Tollin, à Versoix, chemin de Pont-Céard 12. Chef de la maison: Tosca Tollin, d'Italie, à Rolle. Salon de coiffure.

11 juillet 1983
Retiro SA, à Duillier (FOSC du 3. 7. 1981, p. 2151). Nouveau siège: Genève. Adresse: rue David-Dufour 4, chez Fiduciaire Quaestor SA. Statuts originaires du 28. 6. 1961, modifiés en dernier lieu le 4. 7. 1983. But: achat, vente, exploitation, location et construction de tous immeubles sis à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Rudolf Sieber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 juillet 1983
La Baie du Silence, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 3. 11. 1981, p. 3447). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

11 juillet 1983
Compagnie Industrielle Cirésia, Société générale des Raffineries, en liquidation, à Versoix, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1981, p. 3108). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 juillet 1983
Financo SA, à Genève, participations (FOSC du 17. 6. 1976, p. 1727). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Financo SA, en liquidation.** Liquidateur: Michel Haessig, de Genève, à Veyrier, avec signature individuelle. Jacques Borie, Jacques Winteler et Bernard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de la Cité 1, chez Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

11 juillet 1983
Gallica Immobilière SA, en liquidation, à Genève, toutes opérations immobilières en France (FOSC du 26. 6. 1981, p. 2054). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 juillet 1983
Garage du Technicum SARL, en liquidation, à Genève (FOSC du 7. 10. 1981, p. 3152). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 juillet 1983
Ghiat SA, en liquidation, à Carouge, commerce de toutes matières premières (FOSC du 25. 1. 1983, p. 281). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée d'office en vertu de l'art. 60 al. 2 ORC.

11 juillet 1983
Jacobstore SA, en liquidation, à Genève, vente en gros et au détail de vêtements de tout genre (FOSC du 7. 4. 1982, p. 1095). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 juillet 1983
Montres Altesse SA, en liquidation, à Carouge (FOSC du 16. 3. 1979, p. 839). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 juillet 1983
Nandin SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 15. 2. 1982, p. 495). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 juillet 1983
Société Immobilière Plainpalais Centre B, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1981, p. 3570). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 juillet 1983
SI Les Regins, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 2. 1982, p. 386). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 juillet 1983
Sachim SA, à Collonge-Bellerive, commerce, exploitation et mise en valeur de tous brevets (FOSC du 2. 8. 1982, p. 2503). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sachim SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Gilbert Grandjean, avec signature individuelle.

11 juillet 1983
Seder SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous produits métalliques (FOSC du 10. 11. 1982, p. 3597). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 juillet 1983
Ucomtrade, en liquidation, à Genève, commerce de toutes matières premières, société anonyme (FOSC du 30. 1. 1978, p. 300). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

11 juillet 1983
SI Bluesky, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2889). Antoine Bardi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Albert Schmid, de Genève, à Collex-Bossy, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1983
SI Collinside, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2889). Antoine Bardi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Albert Schmid, de Genève, à Collex-Bossy, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1983
SI Hato, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2889). Antoine Bardi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Albert Schmid, de Genève, à Collex-Bossy, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1983
SI Panoramic, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2889). Antoine Bardi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Albert Schmid, de Genève, à Collex-Bossy, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1983
SI Seaview, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2889). Antoine Bardi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Albert Schmid, de Genève, à Collex-Bossy, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1983
Tedelka SA, à Genève, vente et commercialisation de tous produits, etc. (FOSC du 31. 12. 1982, p. 4202). Derek Mathews n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 juillet 1983
Creno SA Société de crénothérapie, à Genève (FOSC du 19. 5. 1976, p. 1432). Fernand Haissly n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse rue du Conseil-Général 4, chez Fernand Haissly, avocat, est radiée.

11 juillet 1983
Société Immobilière Florissant-Soleil A, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 6. 1975, p. 1805). André Wanner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Roch, de et à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: place du Molard 3, chez Agence immobilière Roch et Cie.

11 juillet 1983
Société Immobilière Florissant-Soleil B, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 6. 1975, p. 1805). André Wanner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Roch, de et à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: place du Molard 3, chez Agence immobilière Roch et Cie.

11 juillet 1983
Infoodco SA, à Genève, distribution et production de tous produits alimentaires, etc. (FOSC du 20. 10. 1981, p. 3281). Luc Hafner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Robert Pezet, jusqu'ici secrétaire, nommé président et délégué, et Basilio Palinginis, de Choulex, à Collonge-Bellerive, secrétaire; lesquels signent individuellement.

11 juillet 1983
Parking du Pont du Mont-Blanc SA, à Genève (FOSC du 5. 1. 1982, p. 18). Isaac Ormyron, de Genève, à Bellevue, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 juillet 1983
P. Parlier SA, à Genève, vente et distribution de matériel de bureau (FOSC du 7. 9. 1981, p. 2850). Pierre Bucheler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 juillet 1983
Sacofi Commerce et Finance SA, à Genève (FOSC du 24. 12. 1976, p. 3703). Roger Canonica n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse, rue Bellot 2, chez Roger Canonica, avocat, est radiée.

11 juillet 1983
Segeco Constructions SA, à Genève (FOSC du 22. 11. 1982, p. 3739). André Curiger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Alexandre Kneubuhler, jusqu'ici secrétaire, nommé président, Pietro-Paolo Marenda, jusqu'ici président, et Roland Vuilleumier, lesquels signent désormais individuellement.

11 juillet 1983
TWT Inc, à Genève, transfert de technologie et exploitation de brevets d'invention, etc. (FOSC du 30. 12. 1982, p. 4187). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Murielle Gilly, de Genève, à Onex.

11 juillet 1983
Société Servette-Mont-Blanc C, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 11. 1967, p. 3872). Statuts modifiés le 8. 7. 1983 sur un point non soumis à publication.

11 juillet 1983
Chantoine SA, à Genève, rue du Rhône 43, chez Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 7. 1983. But: importation, exportation et commerce de toutes marchandises et matières premières, notamment de matériel technique et aéronautique; opérations financières et immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Brechbühl, de Genève, à Choulex, administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1983
Cofopi SA, à Genève, rue Général-Dufour 11, chez Guy Plantin, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 7. 1983. But: vente, représentation et commercialisation de tous systèmes de planification informatique, d'organisation et de planification d'entreprises; formation de personnel informatique, ainsi que toute publicité dans le domaine de l'informatique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Catherine Colmar, de France, à Grilly, Ain (F), présidente; Guy Plantin, de et à Genève, secrétaire, et Claudine Leubaz, de Buttes, à Bernex; lesquels signent collectivement à deux.

11 juillet 1983
Feeling SA, à Genève, rue du Mont-Blanc 16, chez Geroconseil SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 7. 1983. But: représentation et commerce de vêtements ainsi que prise et administration de participations dans ce domaine. Capital: fr. 80 000, entièrement libéré, divisé en 80 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Susannah Maas, de et à Cologny, présidente, et Pierre de Preux, de Sierre, à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

11 juillet 1983
Unisol Isolation SA, à Plan-les-Ouates, route de Saint-Julien 197B. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 7. 1983. But: effectuer tous travaux d'isolation de bâtiments et de conduites; commerce de toutes marchandises et matières premières en rapport avec l'isolation en général. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: l'actif et le passif de l'entreprise exploitée sous la raison individuelle «Unisol, R. Bosshart», à Plan-les-Ouates, pour le prix maximum de fr. 250 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Berrino, de et à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Rudolf Bosshart, de Zurich, à Plan-les-Ouates, directeur.

11 juillet 1983
WCT Finance SA (WCT Finanz AG) (WCT Finance Ltd), à Genève, rue des Eaux-Vives 83. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 7. 1983. But: mise sur pied et réalisation d'opérations financières, en particulier direction de crédits commerciaux et de placements privés, participation à de tels crédits ou placements, escompte et réescompte d'effets commerciaux ou financiers; achat et vente de métaux précieux et de papiers-valeurs; opérations d'assurances et de participation; exécution de mandats fiduciaires. Capital: fr. 500 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ming Yu Tsai, du Japon, à Tokyo, président; Friedrich Liebich, de et à Genève, vice-président; Ping-An Chu, de Chêne-Bougeries, à Genève, secrétaire, et Shian-Chin Kong, de et à Genève. Signature individuelle de Ming Yu Tsai et collective à deux des autres administrateurs.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

7 juillet 1983
Mit S.A., à Porrentruy. Suivant acte authentique, convention d'apport et statuts du 1er juillet 1983, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'importation, la manutention, le transport de matériaux de tous genres pour l'industrie et le bâtiment. La société pourra effectuer toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières, en rapport avec son but social. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Marcel Boillat a fait apport à la société de machines et véhicules acceptés pour le prix de fr. 30 000 et imputés sur le capital. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Boillat, de La Chaux-des-Breuleux, à Porrentruy, administrateur unique avec signature individuelle.

11 juillet 1983
Gentiane Comot, Grès du Morvan, à Porrentruy. Le chef de la maison est Gentiane Comot, de France, à Courtemaîche. Vente d'articles en grès. L'activité a commencé le 1er mars 1983. Rue du 23 juin no 30.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es werden vermisst:

a. Schuldbrief von Fr. 8000.– (6½% Max.Zins) vom 23. Oktober 1922, Belege Serie 1 Nr. 1865, zugunsten Spar- und Leihkasse Münsingen, lastend auf Belp-Grundbuchblatt Nr. 311, der Erbengemeinschaft des Herrn Adolf Balsiger, des Johann, von Belp, gew. Landwirt, Fahreggen, Belp, und

b. Eigentümerschuldbrief von Fr. 12 500.– (5½% Max.Zins) vom 30. Juni 1938, Belege Serie I Nr. 6075, mit Erhöhung vom 7. April 1953, Belege Serie I Nr. 8593, mit Pfandvermehrungen vom 1. Oktober 1965, Belege Serie III Nr. 3094 und 28. November 1968, Belege Serie III Nr. 5771, lastend auf Belp-Grundbuchblatt Nrn. 780, 801 und 902 der obgenannten Erbengemeinschaft.

Die unbekannten Inhaber werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (1122[1])

3123 Belp, den 18. Juli 1983

Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

Der unbekannte Besitzer der nachfolgenden Schuldbriefe:

Namenschuldbrief per Fr. 12 000.–, d. d. 29. September 1953 im 2. Rang,

Inhaberschuldbrief per Fr. 13 000.–, d. d. 29. September 1953 im 3. Rang,

beide haftend auf Parzelle Nr. 311 = E.Bl. 302 Grundbuch Bischofszell, Schuldner und Pfandeigentümer Dr. med. Hubert Miller, geb. 1923, von Arbon, Espenstrasse 30, 9220 Bischofszell, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Thurgauische Kantonalbank und Kath. Kirchgemeinde Bischofszell,

wird aufgefordert, die Titel innert der Frist von 12 Monaten beim unterzeichneten Gerichtspräsidium vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt. (1121[1])

9220 Bischofszell, den 14. Juli 1983 Bezirksgerichtspräsidium, 9220 Bischofszell

Es wird folgendes Aktienzertifikat der Winterberg-Immobilien AG, Chur, lautend auf Firma Schwarz und Giger, Bauunternehmung, Wiesentalstrasse 83, 7000 Chur, vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 4 vom 3. März 1977 über 99 Namenaktien Nrn. 102 bis 200 zu nom. Fr. 1000.– (total Fr. 99 000.–).

Der unbekannte Inhaber des vorstehend aufgeführten Aktienzertifikates wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (1120[1])

7002 Chur, den 18. Juli 1983

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannte Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. Auf den Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Kassaschein Nr. 10 037 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen zu Fr. 4000.–, 4½%, verfallen am 14. Februar 1983, mit Jahreszinscoupons per 14. Februar 1981 bis 1983.

Kassaschein Nr. 10 039 der Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen zu Fr. 28 000.–, 4½%, verfallen am 14. Februar 1983, mit Jahreszinscoupons per 14. Februar 1981 bis 1983.

Auskündungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1123[1])

3177 Laupen, den 18. Juli 1983 Der Gerichtspräsident: Gugger

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 184 169.00.00.50-2, der Genossenschaftlichen Zentralbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Luzern, haltend Fr. 20 031.35 per 31. Dezember 1982;

Fr. 5000.– Kassaobligation Nr. 50.901534, der Genossenschaftlichen Zentralbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Luzern, Zinssatz 5%, mit Jahrescoupons per 28. September 1983 und folgende, fällig am 28. September 1988.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1139[1])

6000 Luzern, den 21. Juli 1983 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen hat den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Inhaberobligation der Gemeinde Erlenbach Nr. 1536, 1974–1982, 8¼%, über Fr. 5000.– mit Coupon pro 1982 über brutto Fr. 412.50.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb von sechs Monaten nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. die Obligation vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (1135[3])

8706 Meilen, den 31. Mai 1983 Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen hat den Aufruf folgender vermisster Urkunden bewilligt:

1. Schuldbrief für Fr. 5000.– (ursprünglich Fr. 7650.–), ausgestellt am 4. Mai 1903 vom Grundbuchamt Stäfa, ursprünglich zugunsten der Zürcher Kantonalbank und zu Lasten von Johannes Trachsel, geb. 1881, als Schuldner und Pfandeigentümer, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 3291 im Hinder-Ghei, in Hombrechtikon.
2. Schuldbrief für Fr. 5000.– (ursprünglich Fr. 6300.–), ausgestellt am 9. Juli 1912 vom Grundbuchamt Stäfa, ursprünglich zugunsten von August Meier und zu Lasten von Ida Schlatter als Schuldnerin und Pfandeigentümerin, lastend an 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 3291 im Hinder-Ghei, in Hombrechtikon.

Der Besitzer dieser Schuldbriefe und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert eines Jahres ab der ersten Publikation bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (28[3])

8706 Meilen, den 10. Juni 1983 Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen hat den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Schuldbrief zugunsten Frl. Lilo Zimmermann, über Fr. 120 000.–, ausgestellt am 7. Dezember 1971 (Pfandtitelverzeichnis 1971 Nr. 269), lautend ursprünglich auf Charles Zimmermann, geb. 1906, von Zürich, in Erlenbach, als Schuldner und Pfandeigentümer, lastend an 2. Pfandstelle auf folgendem in der Gemeinde Erlenbach liegenden Grundstück: Kat.-Nr. 3579 (Grundbuchblatt 548, Plan 5), Wohnhaus mit Garage und Schiffseinstellplatz mit 2278 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, gedeckter Sitzplatz, gedeckter Eingang und Abstellplatz, Vers.-Nr. 1024, an der Seestrasse.

Das Pfandobjekt steht heute im Miteigentum der Eheleute Franz und Suzanne Lienhardt-Piller, Seegartenstrasse, in Horgen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (27[3])

8706 Meilen, den 13. Juli 1983 Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen hat den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Schuldbrief für Fr. 14 000.– (ursprünglich Fr. 7000.–; am 13. Juni 1912 um Fr. 2000.– und am 22. Mai 1925 um Fr. 5000.– erhöht), ausgestellt am 8. November 1893 vom Grundbuchamt Männedorf zugunsten der Zürcher Kantonalbank, lautend ursprünglich auf Frau Wittwe Elisabetha Wetli, geb. Brandenberger, in Männedorf, als Schuldnerin und Pfandeigentümerin. Der Schuldbrief lastet auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 248 im Dorf an der Seestrasse, in Männedorf. Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum von Frau Helen Anni Stauder, geb. 1912, Schwerzenbach. Die letztbekannte Berechtigte aus dem Schuldbrief war Fräulein Anita Graul, Männedorf.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert eines Jahres ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (29[3])

8706 Meilen, den 19. Juli 1983 Bezirksgericht Meilen

Vermisst wird das Zertifikat Nr. 83.118.039.0 über zwei Namenaktien Nestlé AG zu je Fr. 100.– mit je beigefügter Aktie Unilac, Inc. zu je US $ 12.–.

Der Besitzer dieses Aktienzertifikats wird aufgefordert, dieses bis 31. Januar 1984 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst das Wertpapier kraftlos erklärt wird. (1134[3])

6301 Zug, den 20. Juli 1983 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

I, Inhaberschuldbrief, Fr. 200 000.–, Maximalzinsfuss 8%, 7. Pfandstelle, errichtet am 9. April 1974, Beleg 163;

J, Inhaberschuldbrief, Fr. 200 000.–, Maximalzinsfuss 8%, 7. Pfandstelle, errichtet am 9. April 1974, Beleg 164;

K, Inhaberschuldbrief, Fr. 250 000.–, Maximalzinsfuss 9%, 8. Pfandstelle, errichtet am 18. Dezember 1974, Beleg 411;

L, Inhaberschuldbrief, Fr. 250 000.–, Maximalzinsfuss 9%, 8. Pfandstelle, errichtet am 18. Dezember 1974, Beleg 412;

lastend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. D 120 (Grundbuch Zürich Altstadt, Blatt 1728, Plan 91), an der Gerechtigkeitsgasse 25/27, in Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (30[3])

8004 Zürich, den 30. Juni 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 23 000.–, inscrite au registre foncier d'Aubonne, le 28 novembre 1950, sous no 61 780, au porteur, grevant les parcelles 86, d'une surface de 231 m², et 95, d'une surface de 96 m², sises sur la commune d'Apples, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district d'Aubonne jusqu'au 31 juillet 1984. (26³)

1170 Aubonne, le 20 juillet 1983 — Le président du Tribunal du district d'Aubonne: J.-J. Rognon

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur d'un capital de fr. 18 000.–, du 31 décembre 1971, grevant en 3e rang avec profit des cases libres, la parcelle 6242 du cadastre de Bevaix, propriété de l'Hoirie Paul-Adrien Tinembart, est sommé de produire ce titre dans le délai d'une année à compter de la première publication au greffe du Tribunal de Boudry, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1136³)

2017 Boudry, le 20 juillet 1983

Le président-suppléant du Tribunal: F. Delachaux

Kraftloserklärung
Annulation – Annullamento

Es wird kraftlos erklärt:

Inhaberkassaobligation der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank, Nr. D 12313 über Fr. 2000.–, 6%, mit Zinscoupon per 6. Juli 1982, 1983 und 1984. (1140)

9050 Appenzell, den 21. Juli 1983 — Der Gerichtspräsident: K. Dörig

Der Gerichtspräsident des Amtsbezirks Frutigen hat in der Gesuchsache gemäss Art. 870 ZGB und 981 ff. OR verfügt:

Die nachfolgend aufgeführten Schuldbriefe, erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 155 vom 8. Juli 1982 und im Anzeiger für den Amtsbezirk Frutigen vom 9. Juli 1982, werden kraftlos erklärt:

Eigentümerschuldbrief Fr. 12 200.– vom 23. September 1931, Beleg I/ 4858, lautend auf Paul Jüsi, Bächlere, Scharnachtal, haftend auf Reichenbach Grundbuchblatt Nr. 759 des Fritz Jüsi und auf Reichenbach Grundbuchblatt Nr. 760 des Armin Jüsi.

Eigentümerschuldbrief Fr. 1500.– vom 1. Juni 1939, I/7273, lautend auf Paul Jüsi, Bächlere, Scharnachtal, lastend auf Reichenbach Grundbuchblatt Nr. 759 des Fritz Jüsi und auf Reichenbach Grundbuchblatt Nr. 760 des Armin Jüsi.

Eigentümerschuldbrief Fr. 2500.– vom 2. Februar 1939, Beleg I/7158, lastend auf Reichenbach Grundbuchblatt Nr. 396 des Hans Bettschen-Josi, Frutigen.

Eigentümerschuldbrief Fr. 2300.– vom 7. Juni 1923, I/2652, lastend auf Frutigen Bl. 1494 des René Achermann, Reinach und der Sonja Ecker, Luzern.

Eigentümerschuldbrief Fr. 10 000.– vom 19. Juni 1947, I/8762, lastend auf Frutigen Bl. 1494 des René Achermann, Reinach und der Sonja Ecker, Luzern.

Eigentümerschuldbrief Fr. 2000.– vom 22. November 1947, I/8878, lastend auf Frutigen Bl. 1494 des René Achermann, Reinach und der Sonja Ecker, Luzern.

Namenschuldbrief Fr. 4210.– vom 24. Juni 1920, I/2025, lautend zugunsten Hans Lörtscher, Landwirt, Spiez, lastend auf Aeschi Blatt 189 des Fritz Grossen-Rubin, Aeschi.

Eigentümerschuldbrief Fr. 7000.– vom 3. Mai 1955, II/1155, lautend zugunsten Eduard Balmer-Abbühl, alt Landwirt, Hasli, Frutigen, lastend auf Kandergrund Blatt 44 der Erben des Eduard Balmer.

Namenschuldbrief Fr. 2500.– vom 15. September 1921, I/2201, lautend zugunsten Karl Wittwer-Portenier, Wegmeister, Scharnachtal, lastend auf Reichenbach Bl. 1566 der Frau Marie Gerber, Reichenbach.

Inhaberschuldbrief Fr. 2000.– vom 9. November 1942, I/7890, lastend auf Adelboden Blatt 1495 der Erben des Johann Friedrich Pieren, 1917, gew. Landwirt, Boden, Adelboden.

Pfandbrief Fr. 4000.– vom 5. November 1898, Frutigen Band 70 fol. 430, lautend zugunsten Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend auf Frutigen Bl. 1232 des Hansjürg Moser-Schmid, Mechaniker, Widi, Frutigen.

Namenschuldbrief Fr. 3600.– vom 16. Dezember 1933, I/5529, lautend zugunsten Frieda von Känel-Brügger, lastend auf Frutigen Bl. 431 des Hans Brügger, Hilfsarbeiter, Wallisgasse, Frutigen.

Inhaberschuldbrief Fr. 6000.– vom 28. Dezember 1927, Beleg I/3780, lastend auf Frutigen Bl. 925 des Hans Brüger-Büetiger, Frutigen, und Ernst Brügger, Hondrich. (1142)

3714 Frutigen, den 19. Juli 1983 — Der Gerichtspräsident: Schär

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 4. Juli 1983 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief Nr. 57838, Birmensdorf Bd. 26/379, ausgestellt am 23. Mai 1942, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin Viehbesitzer-Korporation, 8903 Birmensdorf, zugunsten der Sparkasse Limmattal, in Zürich 6, lastend im 1. Rang auf folgenden Liegenschaften:

Parzelle Nr. 3201.1, Grundbuchregisterblatt 3062, Plan 1, in 8903 Birmensdorf; heutige Pfandeigentümer (Miteigentümer zu je ½): Dubs Hermann, geb. 1915, von und in 8903 Birmensdorf, in der Lehrbreite, und Stierli Alfred, geb. 1950, von und in 8903 Birmensdorf, Siedlung Püntenmas;

Kat. Nr. 236, Grundregisterblatt 2003, Plan 6, in 8907 Wettswil am Albis; heutige Pfandeigentümerin: Viehbesitzer-Korporation, 8903 Birmensdorf. (1137)

8004 Zürich, den 4. Juli 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Änderung eines Anlagefonds-Reglements

Das Gesuch um Änderung des Fondsreglements des Anlagefonds für Hypotheken, Immobilien und Aktien

anfos Tranche I

gemäss Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 109 vom 13. Mai 1983 und Nr. 134 vom 13. Juni 1983 wird bewilligt.

Gegen diesen Entscheid kann gemäss § 220 ff. der Zivilprozessordnung des Kantons Basel-Stadt die Appellation ergriffen werden. (A1024)

4001 Basel, den 21. Juli 1983 — Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Sibsa en liquidation, Blonay

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 avril 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis en mains du liquidateur M. Jean Rudaz, 1807 Blonay, Fayaux. (A1008¹)

1807 Blonay, le 14 juillet 1983 — Le liquidateur

Siep S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juillet 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance et toute pièce justificative en mains du liquidateur, Me Raoul Oberson, avocat, avenue Bertrand 5, 1206 Genève, et ce dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication du présent avis. (A1012¹)

1700 Fribourg, le 15 juillet 1983 — Le liquidateur

Amouri S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 juillet 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 septembre 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Mlle Suzanne Hefti, expert-comptable, rue de l'Industrie 16, 1700 Fribourg. (A1023³)

1700 Fribourg, le 18 juillet 1983 — La liquidatrice

Société Immobilière L'Escalade, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 13 juillet 1983, la Société Immobilière L'Escalade, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 août 1983, en mains des liquidateurs, Mes Noël Marechal et Benoît Dayer, avocats, rue du Mont-Blanc 12, 1211 Genève 1. (A1022³)

1211 Genève, le 20 juillet 1983 — Les liquidateurs

S.I. Résidence Plein-Soleil B, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1983 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître par écrit leurs créances, dans un délai de trente jours dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Jean-Pierre Défago, cabinet fiscal, avenue du Général-Guisan 111, à Pully. (A1021³)

1000 Lausanne, le 19 juillet 1983 — Le liquidateur

S.I. Barzettes 1 S.A., Montana-Vermala

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée générale du 14 juillet 1983, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société, c/o M. Denis Borgeat, Bufidam, 3963 Crans-sur-Sierre. (A1009¹)

3962 Montana, le 18 juillet 1983 — Le liquidateur: Denis Borgeat

Cisalpina Haute-Nendaz S.A., Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée générale du 30 mai 1983, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances à la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 30, à Sion. (A1010¹)

1950 Sion, le 18 juillet 1983 — Le liquidateur: Ulysse Lamon

Stelalpina Sion S.A., Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée générale du 31 mars 1983, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances à la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., avenue de la Gare 30, à Sion. (A1011¹)

1950 Sion, le 18 juillet 1983 — Le liquidateur: Ulysse Lamon

Öffentliches Inventar

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des

Karl Paul Vollrath,

geb. 10. Dezember 1919, von Wädenswil und Zürich, Kaufmann, gestorben am 23. November 1982, wohnhaft gewesen Zugerstrasse 57, 8820 Wädenswil, liegt den Beteiligten bis 31. August 1983 beim Notariat Wädenswil, 8820 Wädenswil, zur Einsicht auf. (A1025)

8820 Wädenswil, den 20. Juli 1983 — Notariat Wädenswil: Baumann, Notar-Stellvertreter

Erbenruf

Die unbekannten Erben der

Lina Schelldorfer,

geb. 1. November 1901, von Bauma, wohnhaft gewesen in Obersiggenthal, Mühleweg 4/311, gestorben am 8. März 1983, werden aufgefordert, sich innert einem Jahr, seit der erstmaligen Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle zum Erbgange zu melden. Erfolgt während dieser Frist keine Anmeldung und sind der Behörde keine Erben bekannt, so fällt die Erbschaft unter Vorbehalt der Erbschaftsklage an das erbberechtigte Gemeinwesen (Art. 555 ZGB). (A 1007¹)

5400 Baden, den 7. Juli 1983 — Bezirksgericht, II. Abteilung

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Konflikt mit bereits eingetragenen – Fabrik- und Handelsmarken bzw. – Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 340 000 Marken und gegen 250 000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Ämtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das Handelsregister
3003 Bern

Bundesamt für geistiges Eigentum
3003 Bern

Conflit avec – des marques dé fabrique et de commerce, resp. – des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 340 000 marques et 250 000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices sousmentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrés. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du registre du commerce
3003 Berne

Office fédéral de la propriété intellectuelle
3003 Berne

Collisione con – marchi di fabbrica e di commercio o con – nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 340 000 marchi e circa 250 000 ragioni sociali. Informatevi quindi in tempo presso gli uffici sotto menzionati se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta possa entrare in collisione con marchi o con ditte o rispettivamente loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

Ufficio federale del registro di commercio
3003 Berna

Ufficio federale della proprietà intellettuale
3003 Berna

Eintragungen – Enregistrements

323470. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1982.
Associated Lead Manufacturers Limited, Crescent House, **Newcastle upon Tyne** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Metallverbindungen enthaltende chemische Stoffmischungen für den Gebrauch in der Industrie als Zusätze in der Polymer- und Kunststoffverarbeitung.
(Int. Kl. 1)

STRANDEX

323471. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1983.
Graham Magnetics, Incorporated, 6625 Industrial Park Boulevard, **North Richland Hills** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Magnetaufzeichnungsbänder zur Verwendung in Computern.
(Int. Kl. 9, 16)

GRAHAM MAGNETICS SUMMITT

323472. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1982.
Kearney & Trecker Corporation, 11000 Theodore Trecker Way, **West Allis** (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **194470.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1982 an.

Werkzeugmaschinen und Maschinenwerkzeuge US-amerikanischer Herkunft.
(Int. Kl. 7, 8)

MILWAUKEE-MATIC

323473. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1983.
The Boots Company PLC, 1, Thane Road West, **Nottingham** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Diätetische Nahrungsmittel; nicht-medizinische Süsswaren; Schokolade und Schokoladebiskuits, Brot, Mehle, Getreideflocken, Präparate aus Mehl und Getreide, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren.
(Int. Kl. 5, 30)

BOOTS CRUNCH & SLIM

323474. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
American Hospital Supply Corporation, One American Plaza, **Evanston** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke.
(Int. Kl. 5)

HEPATAMINE

323475. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1982.
American Hospital Supply Corporation, One American Plaza, **Evanston** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke.
(Int. Kl. 5)

TRAUM-AID

323476. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1982.
Polaroid Corporation, 549 Technology Square, **Cambridge** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und fotografische Zwecke, Kunstharze, Elastomere und Polymere; Kunststoffe in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen für Herstellungszwecke; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer; Schläuche (nicht aus Metall).
(Int. Kl. 1, 17)

POLATHANE

323477. Date de dépôt: 29 octobre 1982.
The Hydrovane Compressor Company Limited, Washford Industrial Estate, Claybrook Drive, **Redditch** (Worcestershire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **195642.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 octobre 1982.

Compresseurs à air.
(Cl. int. 7)

HYDROVANE

323478. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1983.
Burger Söhne AG Burg, 5736 Burg. – Handel.

Tabak; Tabakfabrikate, insbesondere Zigarren, Zigarillos, Stumpen und Zigaretten, Rauch- und Kautabak; Raucherbedarfsartikel, nämlich Tabakpfeifen, Pfeifenreiniger, Zigarrenschneider, nicht-elektrische Zigarren- und Zigarettenanzünder, Zigarren- und Zigarettenetuis, Zigarren- und Zigarettendosen, Pfeifenstopfer, Aschenbecher, Zigarren- und Zigarettenspitzen, sämtliche Waren nicht aus Edelmetall und/oder plattiert.
(Int. Kl. 34)

WEEKEND LARGOS

323479. Hinterlegungsdatum: 2. November 1982.
Gislaved AB, Gislaved (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Radreifen und Schläuche dazu.
(Int. Kl. 12)

FROST

(Durchgesetzte Marke)

323480. Hinterlegungsdatum: 3. November 1982.
A. H. Robins Company, Incorporated, 1407 Cummings Drive, **Richmond** (Virginia, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Produkt, nämlich ein Antidiarrhoikum.
(Int. Kl. 5)

TANALGOA

323481. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1982.
Helmut Köchler, Studenbühlstrasse 33, **8832 Wollerau;** Korrespondenzadresse: Fälmisstrasse 21, 8833 Samstagern. – Fabrikation.

Vorrichtung, die digital aufbereitete Sprache in einem Halbleiterspeicher speichert und auf Befehl wieder aussendet.
(Int. Kl. 9)

PAPAGEI

323482. Date de dépôt: 16 mai 1983.
Noxalarm, Albert Curty, 8, rue de la Sablonnaire, **1400 Yverdon.** – Fabrication et commerce.

Appareil électrique de sécurité.
(Cl. int. 9)

LA BOITE ROUGE DE NOXALARM

323483. Hinterlegungsdatum: 8. November 1982.
Kronwitter AG, Baarerstrasse 43, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel; Seifen; Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarshampoos, Haarwässer; Zahnputzmittel; sämtliche vorgenannten Erzeugnisse auf biologischer Grundlage hergestellt.
(Int. Kl. 3)

BIOBELLE

323484. Hinterlegungsdatum: 10. November 1982.
4P Folie Forchheim Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Zweibrückenstrasse 15–25, **Forchheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **195232.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. November 1982 an.

Extrudierte, kalandrierte bzw. geblasene Folien und Schläuche aus Hartpolyvinylchlorid und daraus hergestellte Halbfabrikate.
(Int. Kl. 17)

POLYTHERM

323485. Hinterlegungsdatum: 23. November 1982.
Dr. med. Theodor Bruck, via Fiume, **6983 Magliaso.** – Handel.

Nicht rezeptpflichtige Medikamente (Aufbaupräparat).
(Int. Kl. 5)

IMMUVITA

323486. Hinterlegungsdatum: 19. November 1982.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Insektizide, Fungizide und Herbizide.
(Int. Kl. 5)

IMPACT

323487. Hinterlegungsdatum: 19. November 1982.
Hans Blum AG Schaffhausen, Neustadt 38, **8200 Schaffhausen.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **193246** von E. Kälin & Co., Schaffhausen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. August 1982 an.

Bettwaren aller Art, komplette Bettinhalte, insbesondere Obermatratzen aller Art, Untermatratzen, Ottomanen, Decken, Kissen, Stoffe aller Art, Polstermaterialien aller Art, Schlafdecken aus Wolle und synthetischen Fasern, Couchdecken und Couchüberwürfe.
(Int. Kl. 20, 24)

SIESTA

(Durchgesetzte Marke)

323488. Hinterlegungsdatum: 22. November 1982.
Schweizerische Aluminium AG, 3965 Chippis; Korrespondenzadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. – Fabrikation und Handel.

Schienenfahrzeuge, insbesondere Transportwagen, wie Kohlewagen, Kieswagen, Wagen mit Selbst- bzw. Schnellentladevorrichtungen für den Transport von schüttfähigem Ladegut.
(Int. Kl. 12)

ALHOLA

323489. Date de dépôt: 22 novembre 1982.
Laskina, Bernard Berthod, 13, Fond-Villa, **3965 Chippis.** – Fabrication.

Produits de nettoyage.
(Cl. int. 3)

LASKI

323490. Date de dépôt: 22 novembre 1982.
Laskina, Bernard Berthod, 13, Fond-Villa, **3965 Chippis.** – Fabrication.

Détartrant pour WC.
(Cl. int. 3)

VITEPROP

323491. Hinterlegungsdatum: 23. November 1982.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 1. Oktober 1982.
OCM (London) Limited, 110–115, Aldersgate Street, **London E.C. 4** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Teppiche, Spannteppiche und Matten.
(Int. Kl. 27)

KANGRI

323492. Date de dépôt: 24 novembre 1982.
Zenith Movado Le Locle S.A., 34, Billodes, **2400 Le Locle.** – Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.
(Cl. int. 14)

SEDUCTION

323493. Hinterlegungsdatum: 24. November 1982.
Burns-Biotec Laboratories, Inc., 8536 «K» Street, **Omaha** (Nebraska, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel.
(Cl. int. 5)

BIORAB-3

323494. Hinterlegungsdatum: 26. November 1982.
Unimation, Inc., Shelter Rock Lane, **Danbury** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Programmierbare Manipulatoren (Industrie-Roboter) für programmgesteuerte Verrichtungen wie Schweiss- und Farbspritzarbeiten und die mechanische Handhabung von Gütern oder Materialien.
(Int. Kl. 7, 9)

APPRENTICE

323495. Hinterlegungsdatum: 27. April 1983.
Consolidated Foods Corporation, 2035 University Parkway, **Winston-Salem** (Nordkarolina, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsartikel, insbesondere Strumpfwaren.
(Int. Kl. 25)

HANES SUMMER SHEER

323496. Hinterlegungsdatum: 30. November 1982.
Borer Chemie AG, Gewerbestrasse 13, **4528 Zuchwil.** – Fabrikation und Handel.

Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

SOLARSEPT

323497. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1982.
LRC Products Limited, North Circular Road, **London E. 4** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Schmierfette, -öle, -gelees, -pasten und andere -substanzen.
(Int. Kl. 4)

SENSILUBE

323498. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1982.
Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen.
(Int. Kl. 11)

SHARP

(Durchgesetzte Marke)

323499. Date de dépôt: 3 décembre 1982.
Sterwin AG, Zeughausgasse 9, **6300 Zoug.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **195750.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 décembre 1982.

Disques et enregistrements sonores destinés à être utilisés avec un phonographe.
(Cl. int. 9)

MEDISC

323500. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1982.
Florin AG, Hofackerstrasse 54, **4132 Muttenz.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **194308.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1982 an.

Speisefette.
(Int. Kl. 29)

ORO

(Durchgesetzte Marke)

323501. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1982.
Prioritätsanspruch: 19. Oktober 1982.
Roussel-Uclaf, (Société Anonyme), 35, Boulevard des Invalides, **Paris** (Frankreich). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte.
(Int. Kl. 5)

ARTIFLAM

323502. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1982.
Edet Aktiebolag, Lilla Edet (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Weichpapierwaren, nämlich Servietten, Tischtücher, Handtücher, Gesichtstüchlein, Küchenrollen, Taschentücher, Trockentücher und Waschlappen.
(Int. Kl. 16)

DAGS

323503. Hinterlegungsdatum: 29. April 1983.
Husqvarna Aktiebolag, Jönköpping (Schweden); Korrespondenzadresse: Drottninggatan, Huskvarna (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Nähmaschinen sowie deren Bestand- und Zubehörteile.
(Int. Kl. 7)

HUSQVARNA CLASSICA

323504. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1982.
Kuonen & Grichting, Johanniter-Kellerei AG, 3956 Salgesch. – Produktion und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **194059** von Kuonen & Grichting, Johanniterkellerei, Salgesch. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. September 1982 an.

Walliser-Weine.
(Int. Kl. 33)

JOHANNIS-TRUNK

323505. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1982.
Arapolis-Verlag GmbH, Moserstrasse 11, **3014 Bern.** – Fabrikation und Handel.

Druckerzeugnisse (Bücher, Zeitschriften, Karten usw.).
(Int. Kl. 16)

ARAPOLIS

323506. Date de dépôt: 13 décembre 1982.
Fujii Keori Kabushiki Kaisha, 2-2, Honmachi, Izumiotsu-shi, **Osaka** (Japon). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **195818.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1982.

Tissus, étoffes tissées, tricots, étoffes non tissées, notamment vêtements, sous-vêtements, mouchoirs; couvertures de lits, tapis de tables; matelas, coussins; tapis, nattes, paillassons, tentures, linoléums et autres revêtements de sol.
(Cl. int. 20, 24, 25, 27)

BETTERLAND

323507. Data del deposito: 5 maggio 1983.
Zanini-Sulmoni SA, 6853 Ligornetto. – Commercio.

Vino.
(Cl. int. 33)

ZANINI

323508. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1982.
Dr. ing. Koenig AG, Lagerstrasse 10, 8953 Dietikon. – Handel.

Bördelmuttern, Niet- sowie Einnietmuttern, Expansionsmuttern, Verstemmutter, Klemmutter, alles Waren aus edlem oder unedlem Metall. Döpper, Pressen, Setzapparate und Werkzeuge, Setzautomat und Setzroboter. Alle Werkzeuge sind entweder mechanisch, hydraulisch, pneumatisch oder elektrisch betrieben.
(Int. Kl. 6, 7, 8)

BOERKO

323509. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1982.
Dr. ing. Koenig AG, Lagerstrasse 10, 8953 Dietikon. – Handel.

Käfigmutter, Einklipsmutter, Einhängemutter, Einsteckmutter, Blindmutter, Blindbolzen, Federmutter, Haltemutter, alles Waren aus edlen und unedlem Metall sowie aus Federbandstahl und Kunststoffen. Handsetzgerät, Setzapparat, Setzautomat, Setzroboter. Alle Werkzeuge sind entweder mechanisch, hydraulisch, pneumatisch oder elektrisch betrieben.
(Int. Kl. 6, 7, 8, 20)

KLIPKO

323510. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1982.
Dr. ing. Koenig AG, Lagerstrasse 10, 8953 Dietikon. – Fabrikation und Handel.

Stopfen wie Dichtstopfen, Verschlussstopfen, Verschlusselemente, Dichtelemente, Abdichtstopfen, Expansionsstopfen, Bohrungsverschlüsse für Hydraulik und Pneumatik sowie allgemeinen Maschinenbau, alles Waren aus edlem und unedlem Metall sowie aus Kunststoffen. Expander, Hydro-pneumatische Setzwerkzeuge, Setzapparate, Setzzangen, Setzautomaten, Setzroboter, Hebelscheren. Alle Werkzeuge sind entweder mechanisch, hydraulisch, pneumatisch oder elektrisch betrieben.
(Int. Kl. 6 bis 9, 17, 20)

KOENIG-EXPANDER

323511. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1982.
Dr. ing. Koenig AG, Lagerstrasse 10, 8953 Dietikon. – Handel.

Schlagmutter und -bolzen, Pressmutter und -bolzen, Eindrückmutter und -bolzen, Nietmutter und -bolzen, Stemmutter und -bolzen, Klemmutter und -bolzen, Haftmutter und -bolzen, Einformmutter und -bolzen, Sicherungsmutter und -bolzen, alles Waren aus edlem und unedlem Metall sowie aus Kunststoffen. Werkzeuge wie Schlagbolzen, Presse, Setzapparate und Werkzeuge, Setzautomaten, Setzroboter, mechanisch, hydraulisch, pneumatisch sowie elektrisch betrieben.
(Int. Kl. 6, 7, 8, 20)

PRESSKO

323512. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1982.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Zusätze für Flugzeug-Kraftstoff.
(Int. Kl. 4)

AVGARD

323513. Date de dépôt: 17 décembre 1982.
BTR plc, Silvertown House, Vincent Square, **London S.W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Masques, casques, protège-tête, gants, protège-tibias, gilets de protection thoracique, coussinets protège-oreilles, attelles, gouttières et autres accessoires pour le maintien des membres, tous ces articles étant destinés à l'usage chirurgical ou médical; membres artificiels; articles destinés à l'usage chirurgical, en matériaux imitant la chair; matelas, coussins et oreillers destinés à l'usage chirurgical ou médical; pièces de support et de maintien destinées à l'usage médical ou chirurgical ainsi qu'aux chaussures orthopédiques; parties de véhicules entièrement ou partiellement constituées de caoutchouc, naturel ou synthétique, ou de matière plastique, notamment pare-chocs, garde-boue, amortisseurs de chocs ou de vibrations, en particulier blocs amortisseurs de vibrations pour la fixation du moteur sur le châssis, bandes et baguettes de protection de carrosserie, appuis-nuque, appuis-bras; caoutchouc, naturel ou synthétique, amiante; articles, destinés à l'industrie, entièrement ou principalement constitués de matière plastique, sous forme de pellicules, feuilles, nappes (non textiles), plaques, baguettes, bandes, coussinets, tampons, disques, profilés, blocs, tubes, gaines, manchons, feutres (non textiles); matières servant à isoler, à calfeutrer, à étouper, à jointoyer, à colmater ou à doubler ou rembourrer (non compris les doublures ou matériaux de rembourrage textiles); joints, rondelles d'étanchéité, obturateurs de joints et manchons, bagues d'étoupe, viroles, tuyauteries non métalliques et laminés, combinant de couches de métal, de papier ou de matières plastiques, destinés à l'industrie, ces articles étant entièrement ou principalement constitués de matériaux non métalliques; vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles, et leurs parties; semelles intérieures pour bottes, souliers et pantoufles, articles de gymnastique et de sport et leurs parties; balles de jeu.
(Cl. int. 10, 12, 17, 25, 28)

SORBOTHANE

323514. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1982.
Intersport International Corporation GmbH, obere Zollgasse 75, **3072 Ostermundigen.** – Kollektivmarke.

Turn- und Sportartikel, insbesondere Turn- und Sportgeräte jeder Art, sowie deren Teile und Zubehör dazu, Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel und Schuhe; Signal-, Rettungs- und Unterrichtsapparate, Brillen, insbesondere Sport- und Sonnenbrillen, Schiffahrtsinstrumente; Reise- und Sporttaschen, Reise- und Sportsäcke; Seile, Zelte, Planen, Segel.
(Int. Kl. 9, 18, 22, 25, 28)

TECNO PRO

323515. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Optische Apparate und Instrumente, optische Linsen, Kontaktlinsen.
(Int. Kl. 9)

CIBASOFT

323516. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Optische Apparate und Instrumente, optische Linsen, Kontaktlinsen.
(Int. Kl. 9)

CIBATHIN

323517. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Optische Apparate und Instrumente, optische Linsen, Kontaktlinsen.
(Int. Kl. 9)

CIBATINT

323518. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Optische Apparate und Instrumente, optische Linsen, Kontaktlinsen.
(Int. Kl. 9)

CIBA VISION CARE

323519. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Optische Apparate und Instrumente, optische Linsen, Kontaktlinsen.
(Int. Kl. 9)

TORISOFT

323520. Date de dépôt: 23 décembre 1982.
Suzy Magnin, 31, chemin Philibert Sauvage, **1211 Châtelaine.** – Fabrication.

Objets de décoration en verre destinés à mettre des fleurs.
(Cl. int. 20, 21)

VITAFLOR

323521. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1982.
Ludopark AG, Baarerstrasse 43, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielzeug, Möbel aus Kunststoff.
(Int. Kl. 20, 28)

LUD-O-PARK

323522. Hinterlegungsdatum: 29. April 1983.
Werner Hochuli AG, Graumatt 66, **5056 Attelwil.** – Fabrikation.

Farbtäfer.
(Int. Kl. 19)

HOCHULI PANCOLOR

323523. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1982.
Mundipharma AG, 4006 Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneispezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch; chemische Produkte zur Herstellung von Arzneispezialitäten.
(Int. Kl. 5)

MUNDITHION

323524. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1982.
Pall Process Filtration Limited, Europa House, Havant Street, **Portsmouth** (Grossbritanmnien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **197737.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1982 an.

Ablaufventile für Filtersysteme aller Art.
(Int. Kl. 7, 11)

BELVALVE

323525. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1982.
Darlabs Inc., Ayer Road, **Harvard** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente sowie deren Bestand- und Zubehörteile, nämlich Verdrahtungen zum Gebrauch mit stationären Datenverarbeitungsanlagen einschliesslich Kabelbäume, Zuleitungskabel, Verteilerschaltungen, Netzkabel, Deckplatten, Ein- und Ausgangskabelbündel, Kreuzverbindungsmodule, Hauptverteiler, Überbrückungsanlagen, Schaltanlagen und Schaltungen, Umsetzer.
(Int. Kl. 9)

MOD-TAP

323526. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1982.
Ketol AG, Industriestrasse 12, **8157 Dielsdorf.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **192954.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1982 an.

Mittel zur Kalt- oder Warmentfettung, Entlackungsmittel, Oberflächenbehandlungsmittel, Desinfektions- und Entwesungsmittel.
(Int. Kl. 1, 3, 5)

TESI

323527. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1983.
Treupha AG, Zürcherstrasse 59, **5400 Baden.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte.
(Int. Kl. 5)

TREUPHALIN

323528. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1982.
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, **4147 Neu-Aesch;** Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialpräparate.
(Int. Kl. 5)

FUROSPIR

323529. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1983.
Maag-Zahnräder & -Maschinen Aktiengesellschaft, Hardstrasse 219, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Aufgekohlte Stahlstücke; Aufkohlungsöfen und Mess-, Regelgeräte sowie Hilfsmittel (Behälter, Leitungen, Pumpen, Ventile) dazu.
(Int. Kl. 6, 7, 9, 11)

CARBOMAAG I

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Bank Heusser & Cie AG, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		16 215 958.59
Bankendebitoren auf Sicht		36 203 325.82
Bankendebitoren auf Zeit		446 247.09
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	446 247.09	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 773 605.26
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		41 960 700.33
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		66 683.35
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		10 686 931.84
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 321 180.90	
Wertschriften		27 952 627.70
Dauernde Beteiligungen		50 000.—
Bankgebäude		2 275 000.—
Sonstige Aktiven		36 099 171.97
Bilanzsumme		176 730 251.95

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		19 703 354.97
Bankenkreditoren auf Zeit		10 882 880.—
Kreditoren auf Sicht		61 301 283.10
Kreditoren auf Zeit		6 503 327.98
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 403 327.98	
Depositen- und Einlagehefte		34 176 844.75
Sonstige Passiven		24 249 571.50
Aktienkapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserven		2 550 000.—
Freie Reserven		6 400 000.—
Gewinnvortrag		962 989.65
Bilanzsumme		176 730 251.95

Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern

Bilanz auf 31. Dezember 1982

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	173 138 020.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	28 117 890.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	14 938 300.—
Übrige Wertschriften	795 000.—
Grundpfandtitel	102 364 272.—
Grundstücke	167 888 325.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 097 217.—
Guthaben bei Banken	20 555 384.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	15 090 796.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	8 768 099.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	23 357 822.—
Stückzinsen und Mieten	144 265.—
Kautionen	4 986 630.—
Übrige Aktiven	3 806 764.—
	565 048 784.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	43 350.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktien- oder Garantiekapital		27 000 000.—
Reservefonds		19 500 000.—
Spezialreserven:		
für aussergewöhnliche Ereignisse		5 500 000.—
für Kurs- und Valutaschwankungen		3 250 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		200 473 961.—
Deckungskapital für laufende Renten		42 200.—
Schwebende Schäden		215 001 040.—
Übrige technische Rückstellungen		27 522 709.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		4 869 491.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen		4 293 412.—
Schuldverpflichtungen:		
Agenten		98 234.—
Grundpfandschulden		1 386 000.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	169 462 811.—[1]	
Übrige Passiven		49 641 737.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		6 470 000.—
		565 048 784.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen	43 350.—

[1]) Selbständige Stiftung

Bern, den 30. Juni 1983

Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft
Flückiger

Spar- und Hypothekenbank Luzern, Luzern

Zwischenbilanz per 30. Juni 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 633 302.89
Bankendebitoren auf Sicht		5 865 133.22
Wechsel und Geldmarktpapiere		77 898.80
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		348 402.85
*) Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		53 212 653.30
– davon mit hypothekarischer Deckung	28 628 950.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		428 906.—
*) Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		113 641 782.15
– davon mit hypothekarischer Deckung	97 033 774.—	
*) Hypothekaranlagen		3 111 370.75
*) Wertschriften		8 106 664.70
Dauernde Beteiligungen		500 000.—
Sonstige Aktiven		8 308 546.30
		195 234 660.96

*) davon Fr. 78 996 153.71 zu Gunsten der Bankenkreditoren auf Zeit und pfandgesicherte Spareinlagen verpfändet

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		95 941.80
Bankenkreditoren auf Zeit		77 983 812.85
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	63 415 645.15	
Kreditoren auf Sicht		4 066 802.65
Kreditoren auf Zeit		50 348 334.30
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 065 524.70	
Spareinlagen		6 421 976.91
Spareinlagen pfandgesichert		1 012 340.86
Depositen- und Anlagehefte		1 951 470.65
Kassa-Obligationen		21 285 300.—
Sonstige Passiven		19 059 399.13
Aktienkapital		7 000 000.—
Gesetzliche Reserven		3 700 000.—
Spezialreserven		2 300 000.—
Gewinnvortrag Vorjahr		9 281.81
		195 234 660.96

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	1 426 145.—

Bank Albis, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 495 270.—
Bankendebitoren auf Sicht		9 073 980.—
Bankendebitoren auf Zeit		1 469 885.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	574 529.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 992 329.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		6 312 756.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		192 138.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		798 170.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	756 753.—	
Wertschriften		1 871 146.—
Sonstige Aktiven		34 057 431.—
Total		62 263 105.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		6 117 175.—
Kreditoren auf Sicht		37 704 762.—
Kreditoren auf Zeit		4 533 911.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 709 422.—	
Einlagehefte		3 089 301.—
Kassaobligationen		205 000.—
Sonstige Passiven		1 873 950.—
Aktienkapital		5 000 000.—
Gesetzliche Reserven		1 100 000.—
Andere Reserven		2 600 000.—
Vortrag vom Vorjahr		39 006.—
Total		62 263 105.—

SECURA Versicherungsgesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1982

Aktiven

		Fr.
Wertschriften:		
Obligationen und Pfandbriefe		67 189 180.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen		1 008 110.—
Übrige Aktien und Anteilscheine		299 000.—
Grundpfandtitel		5 773 000.—
Grundstücke		49 198 154.—
Kassabestand und Postcheckguthaben		2 003 292.—
Guthaben bei Banken		319 118.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		2 708 309.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		1 257 474.—
Depots aus übernommenen Versicherungen		448 310.—
Stückzinsen und Mieten		1 933 174.—
Mobiliar und Material		3.—
Übrige Aktiven		13 131 226.—
		145 268 350.—
	Fr.	
Garantieverpflichtungen	35 500.—	

Zürich, den 2. Juni 1983

Passiven

		Fr.
Eigenkapital:		
Aktien- oder Garantiekapital		10 000 000.—
Reservefonds		3 300 000.—
Spezialreserven:		
Katastrophenreserve		1 600 000.—
Spezialreserve		200 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		8 022 000.—
Deckungskapital für laufende Renten		92 000.—
Schwebende Schäden		61 794 000.—
Übrige technische Rückstellungen		20 861 000.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		737 897.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen		103 562.—
Übrige Passiven		37 496 369.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		1 061 522.—
		145 268 350.—
	Fr.	
Garantieverpflichtungen	35 500.—	

SECURA Versicherungsgesellschaft
J. von Büren M. Fischer

J. Henry Schroder Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		6 148 907.68
Bankendebitoren auf Sicht		33 967 741.78
Bankendebitoren auf Zeit		89 731 793.90
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	17 024 015.30	
Wechsel und Geldmarktpapiere		23 455 821.57
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		263 961.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		4 625 977.95
Feste Vorschüsses und Darlehen ohne Deckung		64 257 285.95
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		59 568 277.46
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		29 702 230.—
Wertschriften		85 750 500.05
Dauernde Beteiligungen		1 225 320.—
Sonstige Aktiven		35 068 951.77
		433 766 769.11

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		7 017 656.74
Bankenkreditoren auf Zeit		281 356 345.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	208 626 975.—	
Kreditoren auf Sicht		42 513 301.92
Kreditoren auf Zeit		30 497 543.40
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	16 545 712.57	
Sonstige Passiven		32 823 368.67
Aktienkapital		20 000 000.—
Gesetzliche Reserve		3 400 000.—
Allgemeine Reserve		15 800 000.—
Vortrag auf neue Rechnung		358 553.38
		433 766 769.11

Ralli Brothers (Bankers) S.A., Genève

Bilan au 31 mars 1983
(après répartition du bénéfice)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		7 594 760.97
Avoirs en banque à vue		20 594 480.21
Avoirs en banque à terme		22 374 868.75
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	21 935 921.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		10 401 232.23
Comptes courants débiteurs gagés		27 130 882.51
– dont garantis par hypothèque	—.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		157 221.30
Avances et prêts à terme fixe gagés		11 711 578.35
– dont garantis par hypothèque	—.—	
Titres		2 797 407.60
Participations permanentes		700 000.—
Autres immeubles		1.—
Autres actifs		1 654 574.36
		105 117 007.28
	Fr.	Fr.
Etat des titres		2 797 407.60
Obligations étrangères	2 797 407.60	
Actions et autres titres étrangers	—.—	
	Fr.	Fr.
Etat des participations permanentes		700 000.—
Actions et autres titres suisses:		
Sociétés financières	700 000.—	
	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		54 511 979.75
– dont avoirs en banque:		
jusqu'à 90 jours d'échéance	24 633 150.51	
à plus de 90 jours d'échéance	316 967.50	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		12 857 741.20
Engagements en banque à terme		11 037 587.19
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 366 889.65	
Créanciers à vue		36 071 257.41
Créanciers à terme		4 953 677.60
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 845 386.03	
Comptes de dépôts		1 520 602.42
Autres passifs		4 744 629.14
Capital-actions		17 000 000.—
Réserve légale		1 350 000.—
Réserve spéciale		15 550 000.—
Solde reporté du compte de profits et pertes		31 512.32
		105 117 007.28
		Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs		40 549 401.35
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et marchandises		4 042 351.68
Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et marchandises		4 038 042.08

Comptes de profits et pertes du 1er avril 1982 au 31 mars 1983

Charges

	Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs		907 064.29
Organes de la banque et personnel		3 674 122.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		137 014.40
Frais généraux et frais de bureau		2 340 142.93
Impôts		670 583.95
Pertes, amortissements et provisions		2 066 942.66
Report de l'exercice précédent	40 344.97	
Bénéfice net	1 966 167.35	2 006 512.32
		11 802 382.55

Produits

	Fr.
Report de l'exercice précédent	40 344.97
Intérêts créanciers	4 725 280.85
Produits des effets de change et des papiers monétaires	158 061.05
Commissions	5 396 311.87
Produits des opérations sur devises	709 593.61
Produits des titres	280 178.65
Produits des participations permanentes	123 300.—
Divers	369 311.55
	11 802 382.55

Répartition

	Fr.
Versement aux réserves	1 900 000.—
Contributions aux institutions de prévoyance	75 000.—
Report à compte nouveau	31 512.32

Franck & Cie S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1983
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		5 013 769.65
Avoirs en banque à vue		6 037 549.37
Avoirs en banque à terme		18 036 350.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	18 036 350.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		3 098 000.46
Comptes courants débiteurs gagés		13 398 494.26
– dont garantis par hypothèques	98 016.65	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 420 947.99
Avances et prêts à terme fixe gagés		11 536 066.52
– dont garantis par hypothèques	2 819 356.60	
Titres		11 214 588.46
Participations permanentes		656 010.—
Immeubles à l'usage de la banque		3 560 000.—
Autres actifs		2 193 309.17
		77 165 085.88

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		5 410 367.12
Engagements en banque à terme		5 795 625.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 795 625.—	
Créanciers à vue		27 068 286.78
Créanciers à terme		394 611.93
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	374 611.93	
Acceptations et billets à ordre		1 921 500.—
Autres passifs		4 371 212.75
Capital		23 200 000.—
Réserve légale		2 500 000.—
Autres réserves		6 000 000.—
Solde reporté de l'exercice précédent		503 482.30
		77 165 085.88

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	1 516 922.56
Engagements de versements sur actions	45 000.—
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	156 224.60
Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	155 438.63

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1983
(senza conto profitti e perdite)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		396 419 825.91
Crediti a vista presso banche		190 955 685.36
Crediti a termine presso banche		1 298 410 721.52
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	881 581 897.99	
Effetti cambiari		104 634 057.58
– dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	70 000 000.—	
Conti correnti debitori senza copertura		418 685 096.—
Conti correnti debitori con copertura		752 967 173.74
– dei quali con garanzia ipotecaria	109 893 182.23	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		171 239 149.35
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		374 678 857.25
– dei quali con garanzia ipotecaria	52 319 502.85	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		54 089 103.02
Investimenti ipotecari		431 542 188.85
Titoli		269 163 147.91
– dei quali obbligazioni di rango posteriore	10 326 975.—	
Partecipazioni permanenti		76 289 385.21
Stabili per uso della banca		84 682 428.65
Altri immobili		27 113 027.08
Altre poste dell'attivo		565 406 973.27
		5 216 276 820.70

	Fr.	Fr.
Attivi all'estero		2 452 731 653.33
– dei quali crediti presso banche:		
con scadenza fino a 90 giorni	911 422 420.71	
con scadenza superiore	344 782 495.67	

	Fr.
Debitori per garanzie prestate	435 823 777.12
Debitori per accreditivi	460 371 254.63

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		377 168 224.08
Debiti a termine presso banche		774 420 677.08
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	617 432 081.27	
Conti creditori a vista		1 097 008 161.36
Conti creditori a termine		1 325 190 877.64
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	1 036 982 960.54	
Depositi a risparmio		276 161 924.99
Libretti di deposito		335 343 542.32
Obbligazioni e buoni di cassa		242 654 000.—
Prestiti in obbligazioni		200 000 000.—
– dei quali di rango posteriore	50 000 000.—	
Altre poste del passivo		211 138 755.52
Capitale		109 125 000.—
Capitale partecipazione		39 375 000.—
Riserve legali		116 500 000.—
Altre riserve		109 000 000.—
Riporto a conto nuovo 1983		3 190 657.71
		5 216 276 820.70

	Fr.
Garanzie prestate	435 823 777.12
Crediti confermati	460 371 254.63

Banque Romande, Genève

Bilan au 30 juin 1983
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		46 947 090.31
Avoirs en banque à vue		16 946 208.90
Avoirs en banque à terme		59 184 840.—
– dont jusqu'à 90 jours	39 766 101.35	
Effets de change et papiers monétaires		26 472 394.98
– dont rescriptions et bons du trésor	9 953 165.35	
Comptes courants débiteurs en blanc		61 612 488.75
Comptes courants débiteurs gagés		119 396 810.29
– dont garantis par hypothèques	35 465 352.39	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		18 257 060.70
Avances et prêts à terme fixe gagés		57 838 057.36
– dont garantis par hypothèques	27 247 103.60	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		2 250 765.30
Placements hypothécaires		401 929.55
Titres		10 929 672.—
Participations permanentes		390 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		1 000 000.—
Autres immeubles		7 331 183.95
Autres actifs		40 859 276.16
Total		469 817 778.25

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		4 012 547.48
Engagements en banque à terme		69 851 955.20
– dont jusqu'à 90 jours	56 552 050.—	
Créanciers à vue		122 818 099.68
Créanciers à terme		31 371 196.89
– dont jusqu'à 90 jours	28 100 000.95	
Dépôts d'épargne		49 783 033.12
Livrets et carnets de dépôt et de placement		62 232 655.70
Obligations et bons de caisse		48 858 000.—
Acceptations et billets à ordre		9 126 709.40
Autres passifs		22 582 506.13
Capital		40 000 000.—
Réserve légale		4 500 000.—
Autres réserves		4 500 000.—
Bénéfice reporté		181 074.65
Total		469 817 778.25

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	56 107 380.62

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Schweizerfranken-Anleihe

The Metropolis of Tokyo

Japan

«Gross-Tokyo»

(eine öffentliche Körperschaft, bestehend aus der Stadt Tokyo sowie der Präfektur Tokyo, mit einer Einwohnerzahl von nahezu 12 Millionen)

5¾% Anleihe 1983–93 von SFr. 100 000 000

mit Solidarbürgschaft der japanischen Regierung

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit: längstens 10 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe bis

28. Juli 1983, mittags,

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz: 5¾% p. a.; Jahrescoupons per 11. August.

Stückelung: Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000 nom. zur Auslieferung.

Liberierung: 11. August 1983.

Rückzahlung: Tilgung ab 1988 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1988 mit degressiven Prämien ab 100¾% gestattet, aus Steuergründen ab 1985.

Anleihedienst: In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.

Steuern: Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger japanischer Steuern oder Abgaben.

Kotierung: Wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 26. Juli 1983 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden (Valoren-Nr. 759 907).

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

IBJ Finanz AG
Bank of Tokyo (Schweiz) AG
Daiwa (Switzerland) S. A.
Fuji Bank (Schweiz) AG

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel

3¾% Anleihe 1978–93 (Oktober) von sFr. 70 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 105.298)

Die Rückzahlung der per 5. Oktober 1983 fällig werdenden Amortisationsrate von Fr. 10 000 000 erfolgte durch Rückkäufe am Markt. Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit nach dem 5. Oktober 1983 auf Fr. 60 000 000.

Zürich, im Juli 1983

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Filmfilms SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 9 août 1983, à 11 h., en l'étude de Me Claude Terrier, notaire, à Genève.

Ordre du jour:
Dissolution de la société et nomination d'un liquidateur.

Genève, le 18 juillet 1983

L'administrateur

Géronde 1500 SA
Aménagement Touristique, Sierre

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 10 août 1983, à 14 h. 30, dans les salons de l'Union de Banques Suisses, avenue Général Guisan 1, à Sierre.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Adoption du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
3. Rapport d'administrateur.
4. Lecture des comptes et du bilan de l'exercice 1982.
5. Rapport de l'organe de contrôle.
6. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
7. Nomination statutaire.
8. Opposition individuelle.
9. Divers.

Le bilan, les comptes de pertes et profits et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires dès la présente publication à la Fiduciaire Actis SA, Condémines 36, à Sion.

L'administrateur: Reynald Actis

Oleodotto del Reno SA, Chur

6½% Anleihe 1971–85 von Fr. 30 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 116 835)

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der obenerwähnten Anleihe von der Schuldnerin

auf den 15. November 1983 zum Nennwert

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Nach dem 15. November 1983 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen.

Ab diesem Datum können daher die Obligationen, versehen mit den noch nicht verfallenen Coupons per 15. November 1984 und 1985, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

26. Juli 1983

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Novopharma SA

L'assemblée générale ordinaire

aura lieu le jeudi 4 août 1983, à 11 h., au siège social, chemin du Grand-Puits 28, à Meyrin.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Société des Hôtels de Villars
Villars-sur-Ollon

Le dividende de l'exercice 1982/1983 est payable dès le 26 juillet 1983, contre remise du coupon no 7 de l'action, par 5% brut sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, auprès du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne et ses agences.

Lausanne, le 20 juillet 1983

Société des Hôtels de Villars

Banco Nacional do Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES) Rio de Janeiro

5% Anleihe 1979–89 von sFr. 75 000 000

(Valoren-Nummer 651 784)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 25. Juli 1983 fällig gewordene Tilgungsrate von **sFr. 4 000 000 nom.** wurden die notwendigen Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 25. Juli 1983 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 67 000 000 ausstehend.

Zürich, im Juli 1983

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Neue Dienstleistung

Neu in unserem Lagerhaus, in Regensdorf bei Zürich, bieten wir Platz für die Durchführung von konkursamtlichen Liquidationen, freihändigen Verkäufen von Liquidationsposten, von Produktions- und Handelsbetrieben sowie Lagergutsverkäufen von Mobiliar- und Inventarposten.

Interessierte Fabrikations- und Handelsunternehmen sowie Konkursämter wenden sich an:

Bernhard Kunz, Liquidator

Büro: Zielstrasse 89, 8105 Watt-Regensdorf, Tel. 01 840 14 74

Lagerhaus: Althardstrasse 238, 8105 Regensdorf, Tel. 01 840 14 03

Inserate im SHAB haben Erfolg

Das **Depositenheft Nr. 111 848/10**, ausgestellt von der Migros Bank, mit einem Saldo von Fr. 4081.90, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, den 21. Juli 1983

Migros Bank, Winterthur

Wir übernehmen gegen bar laufend

Liquidations- und Restposten

aller Art (Möbel, Textil, Haushalt, Spielwaren usw.) von Fabriken, Versicherungen, Banken und Konkursämtern.

Postfach 3644
4002 Basel
Tel. 061/30 03 22, Telex 64122

Alles über Klimaschränke und Klimageräte:

...Idealklima im Computerraum!

Wir lösen Ihr Klimaproblem mit oder ohne Aussenluft!

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich

KLIMAWATT AG Airwell ...die ersten in Europa!

☎ 01-4636640 Outstraße 86 8055 Zürich